



COPYRIGHT RESERVED BY LG ELEVATOR GROUP  
本样本册版权由LG电梯集团所有



Website: [www.lgriselevator.com](http://www.lgriselevator.com)  
Email: [solution@lgriselevator.com](mailto:solution@lgriselevator.com)  
Tel: +86-572-2265001 / 2265002 / 2265003

Factory and R&D center address:  
GANGDONG DEVELOPMENT ZONE, QIDU TOWN, WUJIANG DISTRICT,  
SUZHOU CITY, JIANGSU PROVINCE, CHINA

**LG** Rise



**LG Rise Elevator**  
**Keep Running, As A Beating Heart Of Your Building!**





# BRIEF INTRODUCTION

## 公司简介

We are a group of deep and professional elevator practitioners. Decades of experience tell us that there are still many problems of elevator industry have to be settled urgently. Such as development of customized designs, shortage of local elevator engineers, elevator installation control, nonstandard of aftersales service operation, and outdated elevator agents & partners cooperation mode, etc.

Most of elevator suppliers take them seriously, they just provide same normal elevators and services, and they think business is over when elevator sold out. Such debated business way unable to meet local service needs for clients from oversea market.

Therefore, we build our company, LG elevator which is determined to focus on local service while providing customized elevators, we will try to support and cultivate local agents and partners, to raise elevator business cooperation to be a new higher level.

We are a young company, but our staffs are all much professional deeply in elevator industry. Such as workshop workers who have 5-15years proficient experience in operating, technical engineers who already worked for 20-30 years practices, sales who finally be qualified here already much trained, seriously selected, strictly valued. We believe our team can provide you the most attentive service to you.

We always think that: Firstly, elevator business is not only a product, but also a kind of service. Secondly, for our partners, our aim is not only make you gain money, but also try our best to Support and cultivate you to grow up with us. Thirdly, we believe in team work, the power of individual is limited, but the power of team is infinite.

It is always a pleasure to greet you to talk about cooperation plan with us. We work together, happy together!

我们是一群电梯行业的深度从业者，过去几十年经验告诉我们，仍然有很多行业痛点亟待解决，比如电梯的定制化设计，电梯专业工程师的短缺，电梯安装的质量把控，电梯售后的系统化，以及陈旧的电梯代理合作方式等等，所有这些大多数的电梯供应商都没有认真对待，他们仍然以大众化的产品，普通的服务，以及电梯一旦卖出就宣告生意结束的落后理念，越来越无法满足海外市场的本地化服务的要求。因此，我们建立了这家公司——苏州艾尔奇电梯有限公司，旨在提供优质产品的同时，聚焦本地化服务，培养本地的代理商和合作伙伴，将电梯合作上升到一个新高度。

我们虽然是一个年轻的公司，但是我们的员工都是电梯行业的资深从业者。如车间工人都是5-15年经验的熟练工，技术工程师都是这个行业长期工作拥有20-30年经验的身经百战的技术能手，我们的业务员都是经过严格的培训，筛选，考核，最终才能留下的。我们相信我们这样的团队必定能为您提供最用心服务的。

我们始终认为：第一，电梯不仅是一个产品，更是一种服务，持续10-20年的服务；第二，对于合作伙伴，我们不仅是要让你们赚到钱，更要想方设法去支持你们，培养你们从小做大，一同成长；第三，我们信奉团队合作，个人的力量是有限的，团队的力量是无穷的。

我们欢迎有志在电梯行业发展的朋友们，前来商谈合作。一同工作一同欢乐！





# PRODUCT INTRODUCTION

## 产品介绍

### Passenger Elevator 乘客电梯

Our passenger elevators help people reach the floors quickly, comfortably, safely, and run quietly which is especially important at night. We make elevators be integrated into the buildings, and try to help building owners to reduce cost for total elevator lifetime with excellent solutions.

我们的客梯可承载人们快速、舒适、安全地到达指定楼层,而且运行地很安静,这在晚上尤其重要。我们设计的电梯方案能让电梯与建筑物融为一体,帮助业主减少电梯整个生命周期的运行成本。



### Panoramic Elevator 观光电梯

Our panoramic elevators are generally running in open environments like shopping malls, hotels, office buildings etc. We have various of designs for cabins which are elegant and beautiful, attract people's attention greatly. Your buildings must reach a higher level with our panoramic elevators.

我们的观光电梯通常在开放的环境下运行,如购物中心,酒店,写字楼等。我们有各种轿厢设计,美丽大方,极大地吸引人们的注意。您的建筑物必定会因为我们的观光电梯而展现出一个新的高度。



### Home Elevator 家用电梯

With our home elevator solutions, you can bring your ideal vision to life. We have a variety of cabin designs, there is always one for you. Even no pit, or the space limited, we can design a matched home elevator for you.

我们的家用电梯解决方案,让您的理想照进现实。我们拥有各式各样的轿厢设计,总有一款适合您。甚至没有底坑或者空间很有限,我们也能为您设计最适合的家用电梯。



### Hospital Bed Elevator 医用电梯

Our hospital bed elevators have large capacity and wide opening doors to accommodate stretchers, beds and other medical equipment, precise levelling to allow easy access for wheelchairs.

当电梯被冠以“医用”之名,则被赋予了神圣的使命。在设计时不仅要充分考虑到电梯本身的安全舒适的基本功能,还需根据医用的特定需求,提供更加宽敞和安静的乘坐空间,也需要更大的开门宽度以便担架病床等医疗设备的出入。



### Escalator 自动扶梯

Our serial escalators use reliable materials and branded parts, with strong structure, to keep escalators smooth running for long time with lower noise and low-cost maintenance. They become indispensable part of shopping malls, multiplex cinema, museums, train and metro stations, airports etc.

我们的自动扶梯采用可靠的原材料和知名的部件,拥有非常坚固的结构,保证其长久稳固地运行,且噪音低,维保成本低。它们已经成为购物中心,电影院,博物馆,火车站,地铁站,机场等不可或缺的重要部分。



### Freight Elevator 载货电梯

Our freight elevators are specially designed for the transportation of cargoes, big door opening, spacious cabin, strong structure, to ensure safe and steady running when loading large cargoes and people. They are the best transportation machines for factories, warehouses, and malls etc.

我们的载货电梯专为货物运输而设计,宽大的开门,宽敞的轿厢,坚固的结构,保证了在运输大量货物和人员的时候依然能保持安全稳定的运行。它们已经成为工厂、仓库和商场等场所的最佳货运工具。



### Moving Sidewalk 自动人行道

Our moving sidewalks have strong structure and high performance as our escalators. When your site has small angle but long span, you can choose moving sidewalks. They are popular using in high-grade shopping center, airport, big indoor place etc.

我们的自动人行道跟自动扶梯一样,拥有非常坚固的结构和高效的性能。当您的现场满足倾斜角度小但跨度很大的时候,您就可以选择自动人行道。它们被用于高档购物中心,机场和其他大型的室内场所。





# ELEVATOR PROFILE VIEWS

电梯剖面图



Efficient traction machine  
高效曳引机

Control system  
控制系统

Door operator  
永磁同步门机

Car  
轿厢

Door  
门板

# SAFETY PARTS

各安全部件

**Main engine brake:** Motor brake can precisely stop motor running to stop elevator runs in abnormal speed.

**主机抱闸:** 当电梯运行速度出现异常, 主机抱闸立刻工作, 通过刹车来停止主机运行, 从而停止电梯的运行。

**Door lock:** There is the cam body set in the switching range of the door of the elevator room in the lifting pathway. The cam body used to specify the opening and closing zone of the elevator door is arranged on the side wall of the elevator door, and is combined with the mobile selection component to restrict the opening of the door of the elevator room outside the opening and closing zone of the elevator door.

**门锁:** 具有设置在升降通路中的电梯间门的开闭区间上, 用来规定电梯间门的开闭区间的凸轮体; 设置在电梯间的侧壁上, 在电梯间门的开闭区间之外与上述移动选择构件配合起来限制住电梯间的门打开的限制构件。

**Safety gear:** Safety gear is suitable to be installed on the two sides or bottom of the lower beam. When the car descends at excessive speed, following the actuation of the speed governor, the speed governing wire rope will lift the rocker arm and enable the safety gear clamping the guide rails and stop the car to protect people inside.

**安全钳:** 安全钳一般是安装在轿底下梁的两侧或者底部。当电梯轿厢超速下降从而引起限速器作用于钢丝绳, 进而安全钳联动, 从而能有效地停住电梯轿厢, 保护乘客。

**Buffer:** Elevator buffers are designed to protect people and equipment from forces generated from an impact resulting from equipment failure or operator error. To minimize the damages of elevator accident.

**缓冲器:** 电梯缓冲器设计, 以保护人员和设备故障或操作失误造成的冲击产生的力。将电梯事故造成的损失最大限度地减少。



**Overload device:** The overload device can prevent the elevator door from closing, when the load of the elevator exceeds its rated load. In the meanwhile, buzzer or display warning.

**超载装置:** 超载装置在检测到电梯实际载重超过其额定载重时, 保护电梯门防止其关闭, 从而阻止电梯运行, 并同时蜂鸣器响起或者显示报警。

**Overspeed governor:** Overspeed governor is generally installed in machine room or on top of guide rails. If the elevator descends more than 115% of rated speed, the overspeed governor will find this emergency immediately and actuate safety gear action and stop the car, playing the role of over-speed protection.

**限速器:** 限速器一般安装在机房或者导轨上。当电梯轿厢超过额定速度115%, 限速器会立刻感应到这一突发情况, 拉动安全钳夹住导轨, 停住电梯轿厢。

**Limit switch:** Limit switch is also called travel switch, is a popular small current main electrical appliances. Use the collision of mechanical moving parts to connect or break the control circuit, to achieve a certain control purpose. It can protect elevator running in a safe distance.

**限位开关:** 限位开关又被称为行程开关, 是常用的小电流电气部件。利用生产机械运动部件的碰撞使其触头动作来实现接通或分断控制电路, 达到一定的控制目的。它可以保护电梯行驶在安全距离内。

**Light curtain protection:** The infrared receiver with rays is applied to form an infrared protection network outside the elevator door, which enhances the reliability of the whole elevator system as well as provides passengers with maximum security assurance.

**光幕保护:** 采用红外线发生接收器, 在电梯门口形成一幅红外保护网。不仅为电梯乘客提供最大限度的安全保障, 而且增强了整个电梯系统的可靠性。





# PASSENGER ELEVATOR

## 乘客电梯

Passenger elevator, it's not just a loading machine, it become a part of people's life.  
乘客电梯, 它不仅是一种提升设备, 它已经成为人们生活的一部分。



**Small Machine Room Passenger Elevator**  
小机房乘客电梯

**255mm**

Reduce the height of the machine room 255mm  
降低机房高度

**40%**

Small machine room elevator, save machine-room area  
小机房电梯, 节省机房面积



**Machine Roomless Passenger Elevator**  
无机房乘客电梯

**100%**

Machine roomless elevator, pure utility of construction area  
无机房电梯, 建筑空间纯利用率

**25%**

It saves 25% of electric energy  
节约电能

## Normal Configuration

### 一般配置



**LG-P01A**  
(Standard 标配)

Ceiling: Hairline stainless steel+LED lights  
C.O.P: LG-CZ001 (standard)  
Car walls: Hairline stainless steel plate  
Car door: LG-T01  
Floor: PVC/Marble

吊顶: 发纹不锈钢+LED灯  
操纵箱: LG-CZ001(标配)  
轿壁: 发纹不锈钢板  
轿门: LG-T01  
地板: PVC/大理石



LG-D02



LG-F01



LG-CZ001 LG-WH002



LG-T01

Hairline Stainless Steel  
发纹不锈钢



LG-T02

Mirror Stainless Steel  
镜面不锈钢



LG-T03

Painted Steel  
喷涂钢板



LG-T04

Safety Glass  
安全玻璃



# PASSENGER ELEVATOR

乘客电梯



## MODERN & CONCISE STYLE

现代简约风格



LG-P01



LG-P02



LG-P03



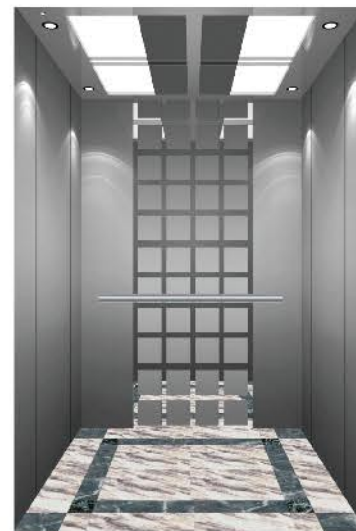
LG-P04



LG-P05



LG-P06



LG-P07



LG-P08



LG-P09

Passenger Elevator Cabins  
乘客电梯轿厢



# INNOVATIVE & ELEGANT STYLE

新颖别致风格



LG-P10



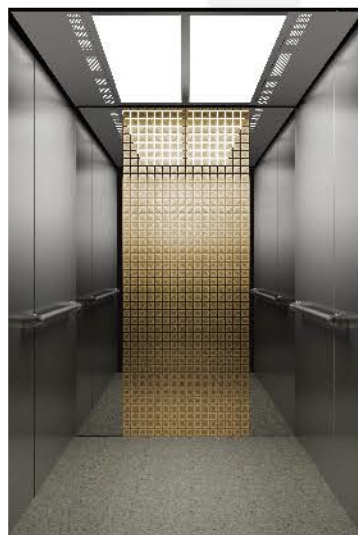
LG-P11



LG-P12



LG-P13



LG-P14



LG-P15



LG-P16



LG-P17



LG-P18

# NOBLE WOOD-GRAIN STYLE

高贵木纹风格



LG-P19



LG-P20



LG-P21



LG-P22



LG-P23



LG-P24



LG-P25



LG-P26



LG-P27



# LUXURY & ROSE GOLD STYLE

奢华玫瑰金风格



LG-P28



LG-P29



LG-P30



LG-P31



LG-P32



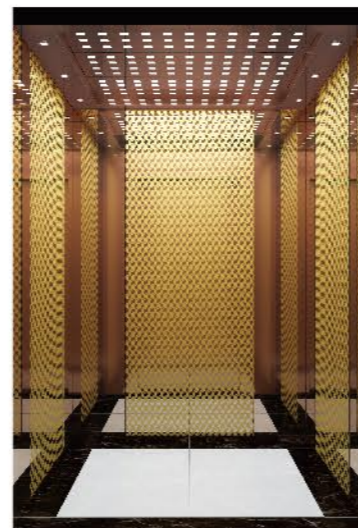
LG-P33



LG-P34



LG-P35



LG-P36

# GRAND & DAZZLE GOLD STYLE

富丽炫金风格



LG-P37



LG-P38



LG-P39



LG-P40



LG-P41



LG-P42



LG-P43



LG-P44



LG-P45



# MORE ETCHING STAINLESS STYLE

其他更多蚀刻风格



LG-P46

LG-P47

LG-P48

LG-P49



LG-P58

LG-P59

LG-P60

LG-P61



LG-P50

LG-P51

LG-P52

LG-P53

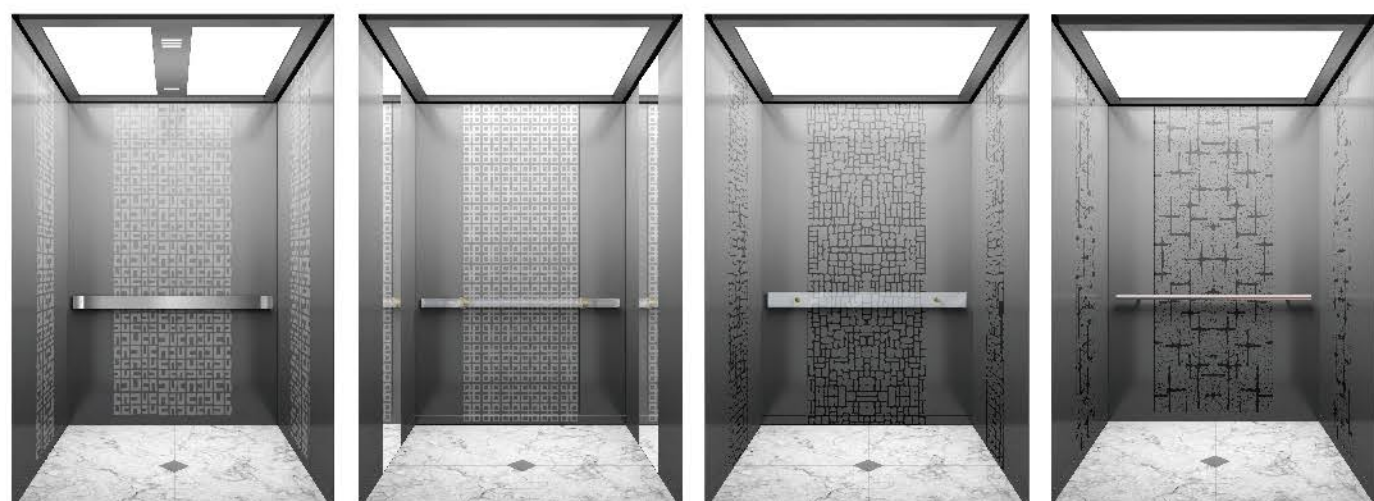


LG-P62

LG-P63

LG-P64

LG-P65



LG-P54

LG-P55

LG-P56

LG-P57



LG-P66

LG-P67

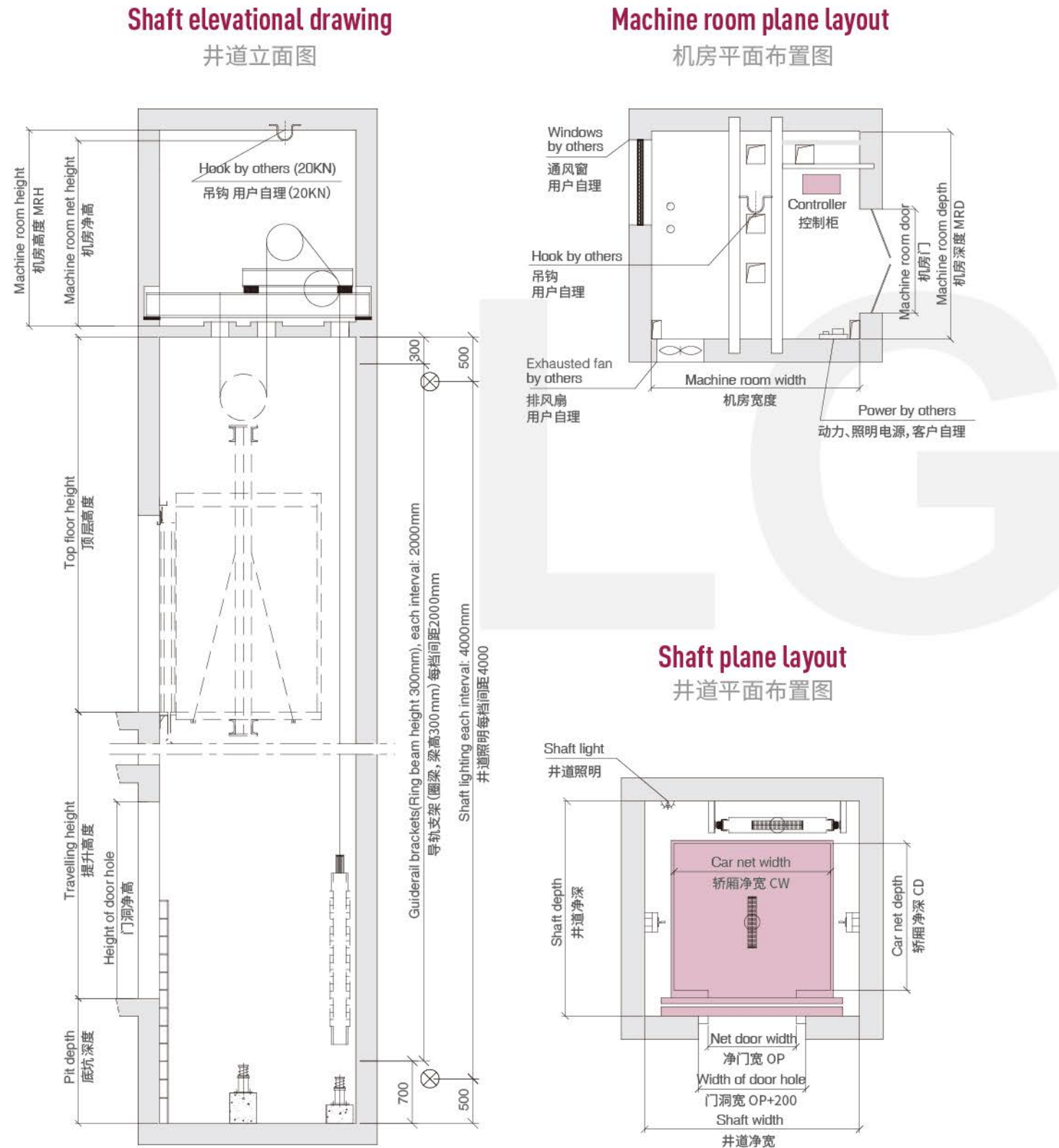
LG-P68

LG-P69



# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## Small Machine Room Passenger Elevator 小机房乘客电梯土建参数



## Small machine room passenger elevator parameters

### 小机房乘客电梯参数表

Load(kg) 载重(kg)	Speed (m/s) 速度	Car dimension (mm) 轿厢尺寸(mm)	Door-opening size(mm) 开门尺寸(mm)	Shaft size (mm) 井道尺寸(mm)	Machine room size (mm) 机房尺寸(mm)	Overhead height ( OH ) 顶层高度	Pit depth ( PP ) 底坑深度
		Inner size AXB 内尺寸AXB	Net door-opening 净开门C	Width x depth 宽 x 深	Width x depth 宽 x 深		
450	1.0	1100x1100	800	1600x1650	1600x1650	4000	1500
	1.5					4500	1500
	1.75					4500	1500
630	1.0	1400X1100	800	2000X1800	2000X1800	4500	1500
	1.5					4600	1600
	1.75					4700	1700
	2.0					4800	2000
800	1.0	1400X1350	800	2000X2000	2000X2000	4500	1500
	1.5					4600	1600
	1.75					4700	1700
	2.0					4800	2000
1000	1.0	1600X1500	900	2200X2200	2200X2200	4500	1500
	1.5					4600	1600
	1.75					4700	1700
	2.0					4800	2000
1250	1.0	1800X1550	1100	2400X2300	2400X2300	4500	1500
	1.5					4600	1600
	1.75					4700	1700
	2.0					4800	2000
1350	1.0	1900X1600	1100	2500X2350	2500X2350	4500	1500
	1.5					4600	1600
	1.75					4700	1700
	2.0					4800	2000
1600	1.0	1950X1700	1100	2600X2450	2600X2450	4500	1500
	1.5					4600	1600
	1.75					4700	1700
	2.0					4800	2000

The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考,详细参数以技术图纸为准。)

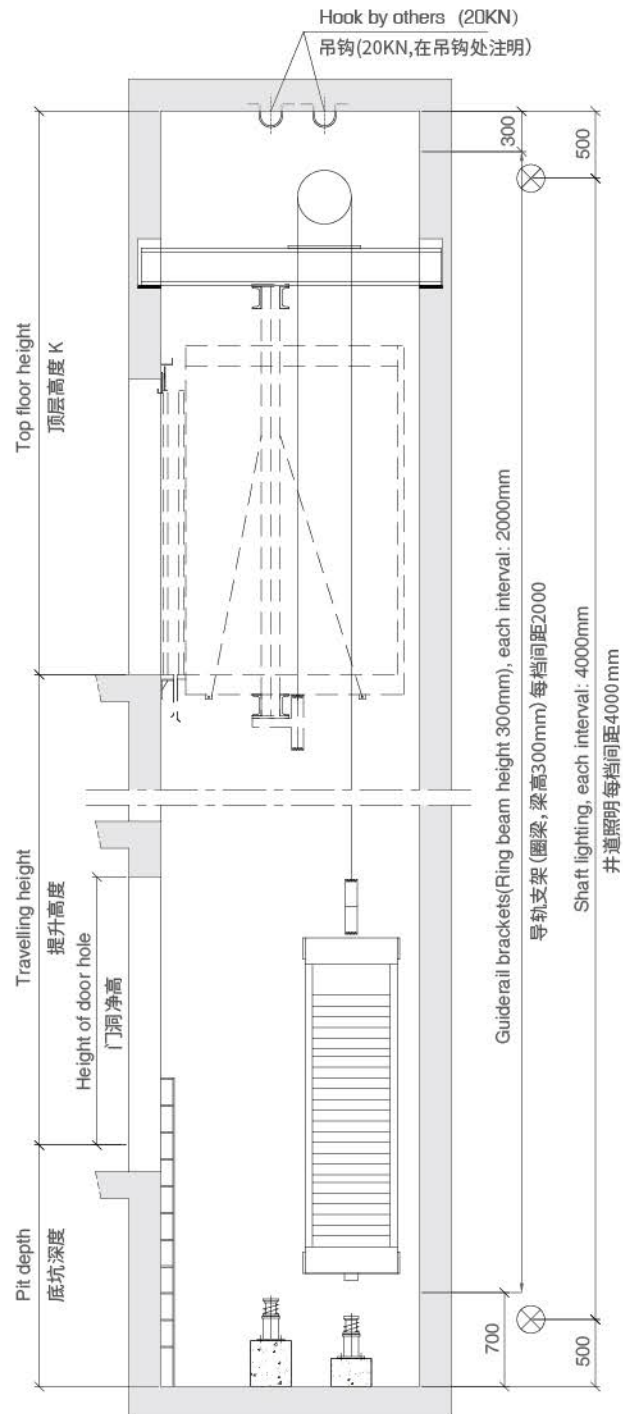


# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## Machine Roomless Passenger Elevator 无机房乘客电梯土建参数

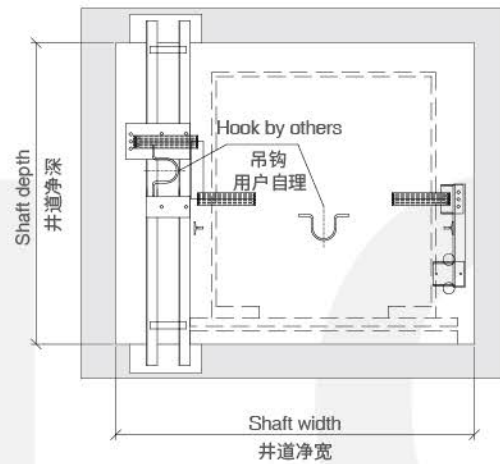
Shaft elevational drawing

井道立面图



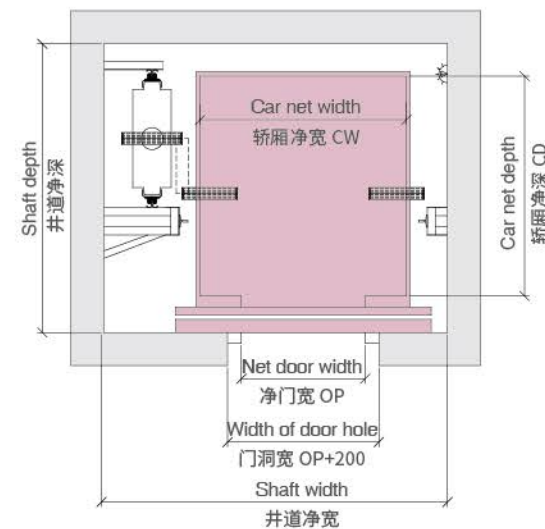
Overhead plane layout

顶层平面布置图



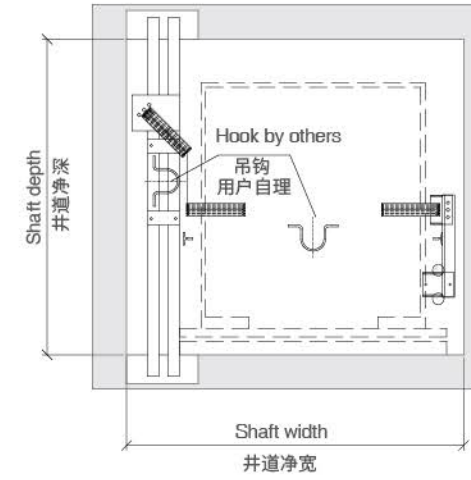
Shaft plan layout

井道平面布置图



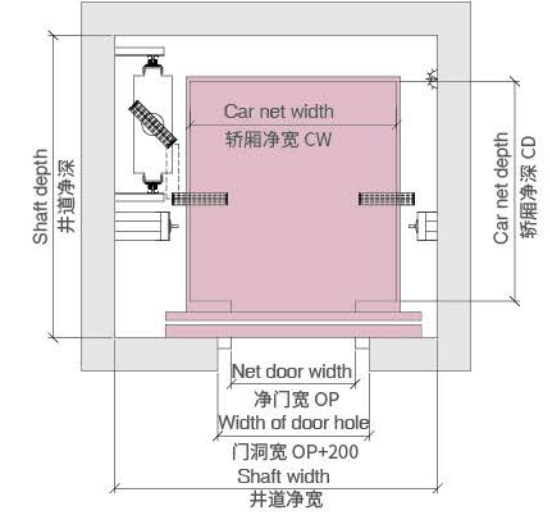
Overhead plane layout

顶层平面布置图



Shaft plan layout

井道平面布置图



### Machine roomless passenger elevator parameters

无机房乘客电梯参数表

Load (kg) 载重 (kg)	Speed 速度 (m/s)	Car dimension (mm) 轿厢尺寸 (mm)	Door-opening size (mm) 开门尺寸 (mm)	Shaft size (mm) 井道尺寸 (mm)	Overhead height 顶层高度 (OH)	Pit depth 底坑深度 (PP)
		Inner size AXB 内尺寸 AXB	Net door-opening 净开门 C	Width x depth 宽 x 深		
450	1.0	1100x1100	800	1900x1600	4200	1500
	1.5				4500	1600
	1.75				4500	1700
630	1.0	1400X1100	800	2250X1700	4500	1600
	1.5				4700	1700
	1.75				4700	1900
800	2.0	1400X1350	800	2250X1800	4900	2000
	1.0				4500	1600
	1.5				4700	1700
1000	1.75	1600X1500	900	2450X2000	4700	1900
	2.0				4900	2000
	1.0				4500	1600
1250	1.5	1800X1550	1100	2750X2050	4700	1700
	1.75				4700	1900
	2.0				4900	2000
1350	1.0	1900X1600	1100	2850X2050	4700	1600
	1.5				4900	1700
	1.75				4900	1800
1600	2.0	1950X1700	1100	2950X2200	5000	2000
	1.0				4700	1700
	1.5				4900	1800
	1.75				4900	1800
	2.0				5000	2000

The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考,详细参数以技术图纸为准。)



# PANORAMIC ELEVATOR

## 观光电梯

Panoramic elevator, a new kind of elevator which not only for loading people from one floor to another floor. It brings people sightseeing experiences when they use, and becomes a nice view in the place.

观光电梯,一种新类型的电梯,不只是承载人们从一层到达另外一层,也在这个过程中给人们带来更多的观光体验,而它本身也成为一道亮丽的风景。



### Semicircle Type Panoramic Elevator

半圆形观光电梯



#### LG-G01

(Standard 标配)

Car cover: Steel plate baking finish  
 Observation wall: Laminated glass  
 Decoration roof: LG-D17  
 Car wall: Hairline stainless steel  
 Handrail: Stainless steel pair tube  
 Floor: PVC/Marble

上下罩: 钢板烤漆  
 观光壁: 安全夹胶玻璃  
 装饰顶: LG-D17  
 轿壁: 发纹不锈钢  
 扶手: 不锈钢双管  
 地板: PVC/大理石



#### LG-D17

Central image arch, stainless steel base plate is supplemented with soft lighting design of down lamp at both sides.

中部是影像拱顶, 两侧为不锈钢底板上辅以筒灯的柔光照明设计。



#### LG-HG04

Pair stainless steel tube for handrail  
 不锈钢双联圆管扶手



#### LG-F25

PVC/Marble  
 PVC/大理石

### Exquisite Car

精美轿厢

Different styles, elegant and beautiful elevator decoration scheme, can perfectly match all kinds of building appearance and interior decoration.

风格迥异、典雅美观的轿厢装饰方案,可以完美匹配各类大楼外观和内部装潢。



### Square Type Panoramic Elevator

方形观光电梯



#### LG-G12

(Standard 标配)

Car cover: Painted steel plate, acrylic lighting decoration  
 Observation wall: Square, glue glass of safety clamp  
 Decoration roof: LG-D14  
 Car wall: Hairline stainless steel  
 Handrail: Stainless steel tube  
 Floor: PVC/Marble

上下罩: 钢板烤漆, 配亚克力灯饰  
 观光壁: 方形, 安全夹胶玻璃  
 装饰顶: LG-D14  
 轿壁: 发纹不锈钢  
 扶手: 不锈钢单管  
 地板: PVC/大理石



#### LG-D14

Stainless steel mirror base plate is supplemented with golden down lamp and car wall. Central part consists of soft lighting design of arched white light-emitting panel.

在镜面不锈钢底板上辅以金色筒灯与轿壁辉映, 中间部分是拱形白色透光板的柔光照明设计。



#### LG-H01

Matte short-grain stainless steel pipe  
 不锈钢管亚光短纹



#### LG-F18

PVC/Marble  
 PVC/大理石



# PANORAMIC ELEVATOR

观光电梯

# PANORAMIC ELEVATOR (SEMICIRCLE TYPE)

观光电梯(半圆形)



LG-G02



LG-G03



LG-G04



LG-G05



LG-G06



LG-G07

Panoramic Elevator Cabins  
观光电梯轿厢



# PANORAMIC ELEVATOR

观光电梯



## PANORAMIC ELEVATOR (SQUARE TYPE)

观光电梯(方形)



LG-G08



LG-G09



LG-G10



LG-G11



LG-G13



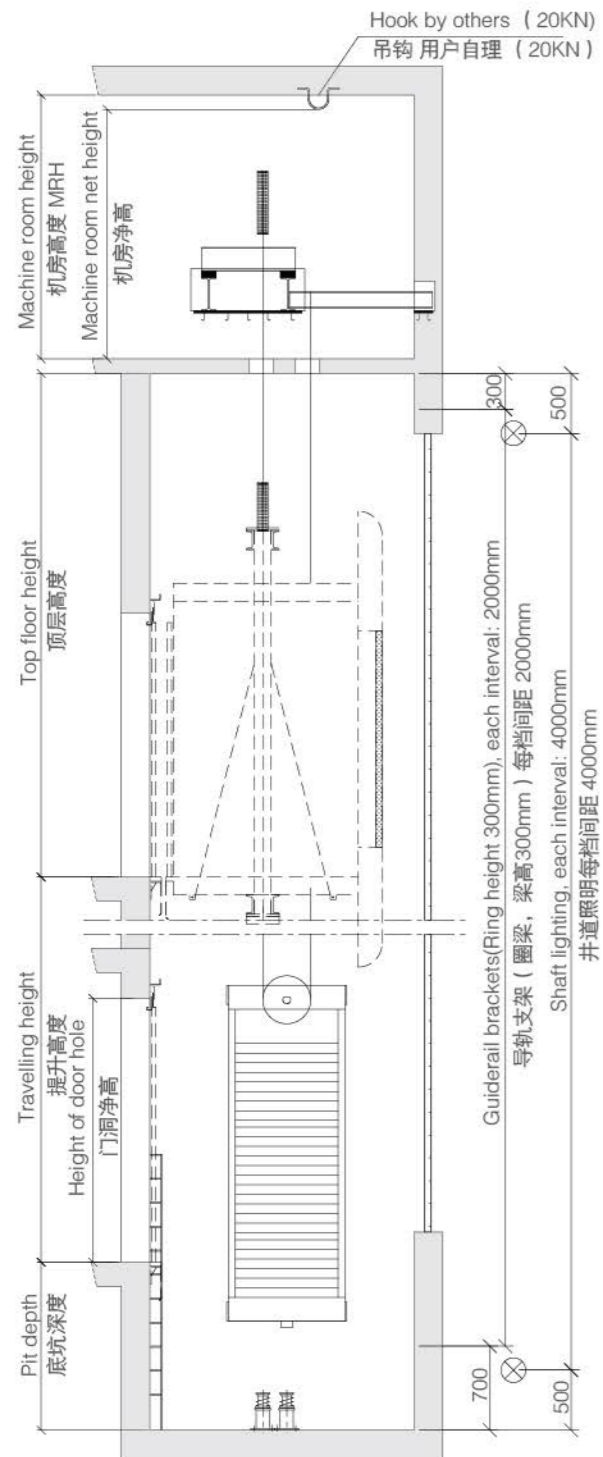
LG-G14



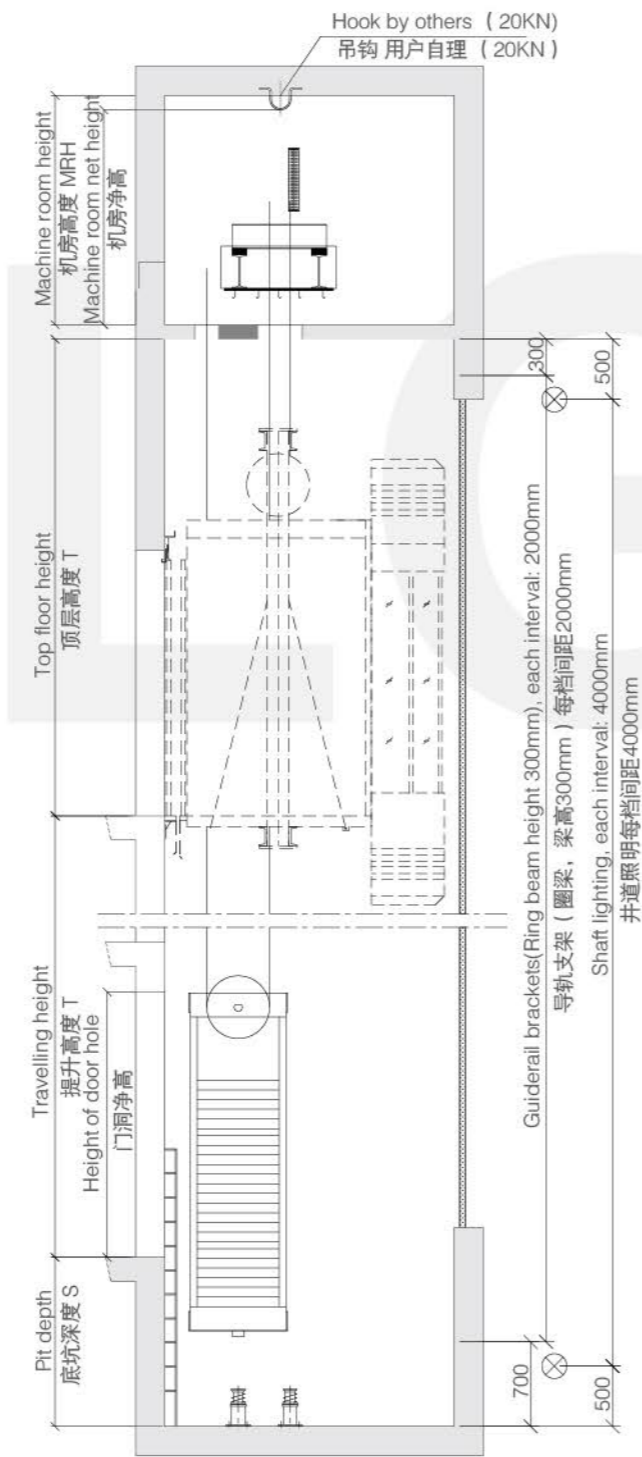
# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## Small Machine Room Panoramic Elevator 小机房观光电梯土建参数

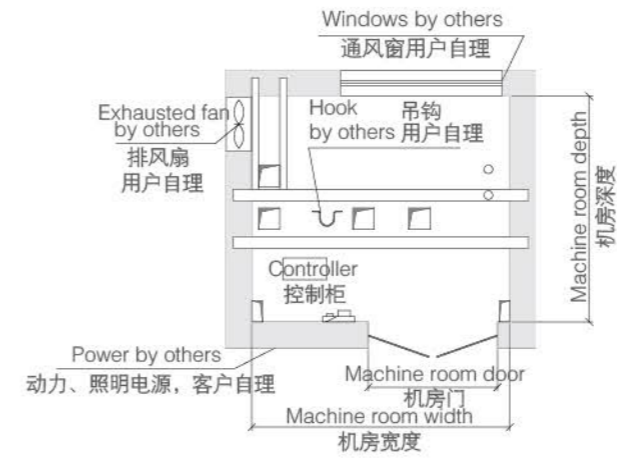
**Square type shaft elevational drawing**  
方形井道立面图



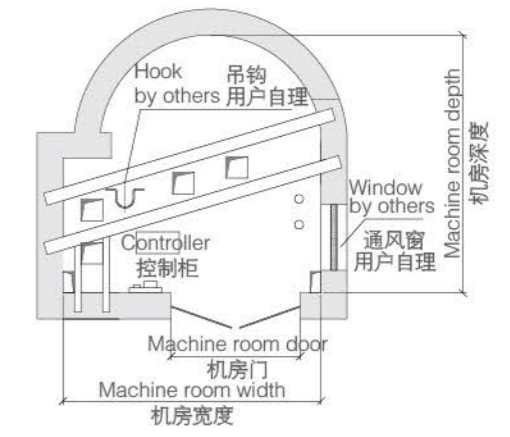
**Semicircle type shaft elevational drawing**  
半圆形井道立面图



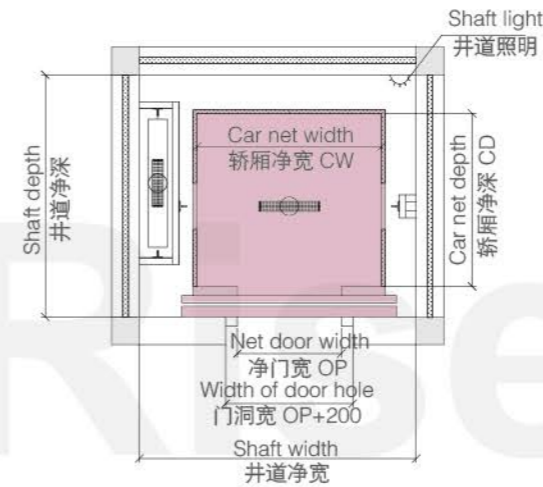
**Square type machine room platform**  
方形机房平面布置图



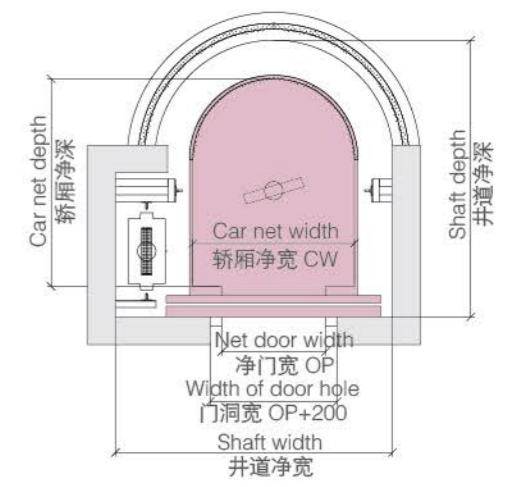
**Semicircle type machine room platform**  
半圆形机房平面布置图



**Square type shaft plan layout**  
方形井道平面布置图



**Semicircle type shaft plan layout**  
半圆形井道平面布置图



**Small machine room panoramic elevator construction parameters**  
小机房观光电梯土建参数

Rated capacity 额定载重 (kg)	Rated Speed 额定速度 (m/s)	Door Opening Size 开门尺寸 (mm)	Car Size 轿厢尺寸 (mm)	Shaft Size 井道尺寸 (mm)	Overhead height 顶层高度 (OH)	Pit depth 底坑深度 (PP)
630	1.0	800x2100	1400x1100	2250x1750	4500	1600
	1.5				4500	1700
	1.75				4500	1800
800	1.0	800x2100	1350x1400	2200x1800	4500	1800
	1.5				4600	1800
	1.75				4800	1800
1000	1.0	900x2100	1400x1600	2400x1800	4500	1800
	1.5				4600	1800
	1.75				4800	1800

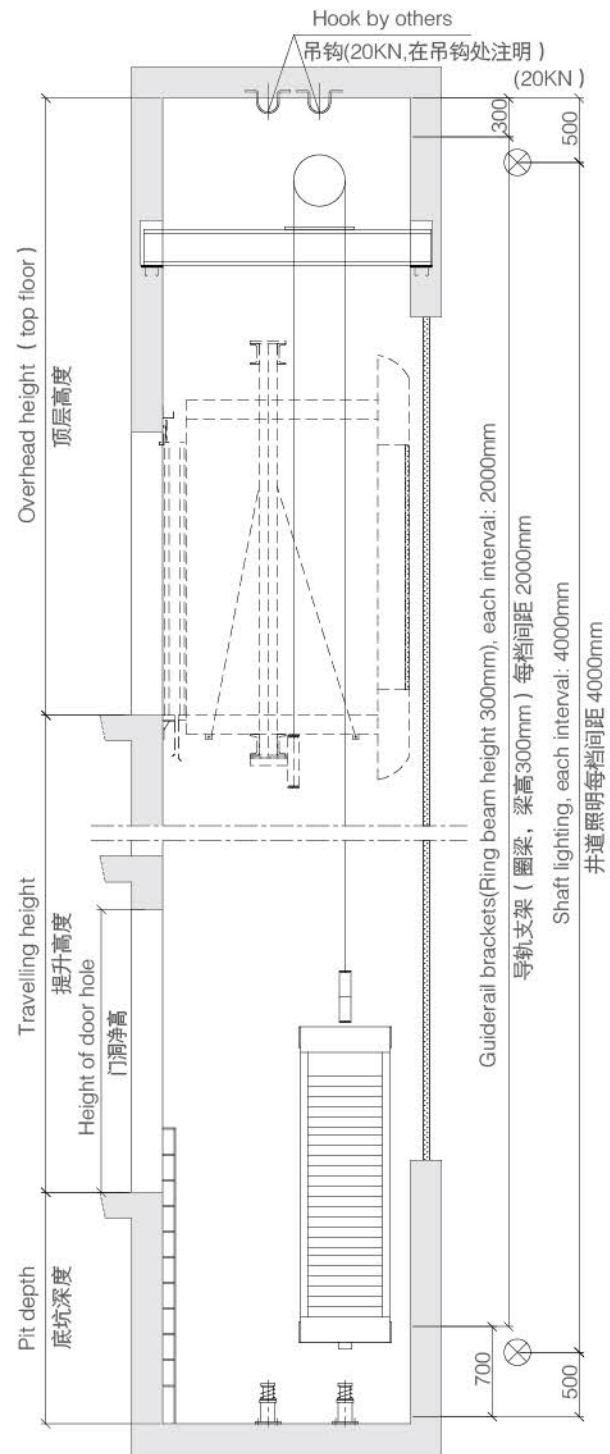
The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考, 详细参数以技术图纸为准。)



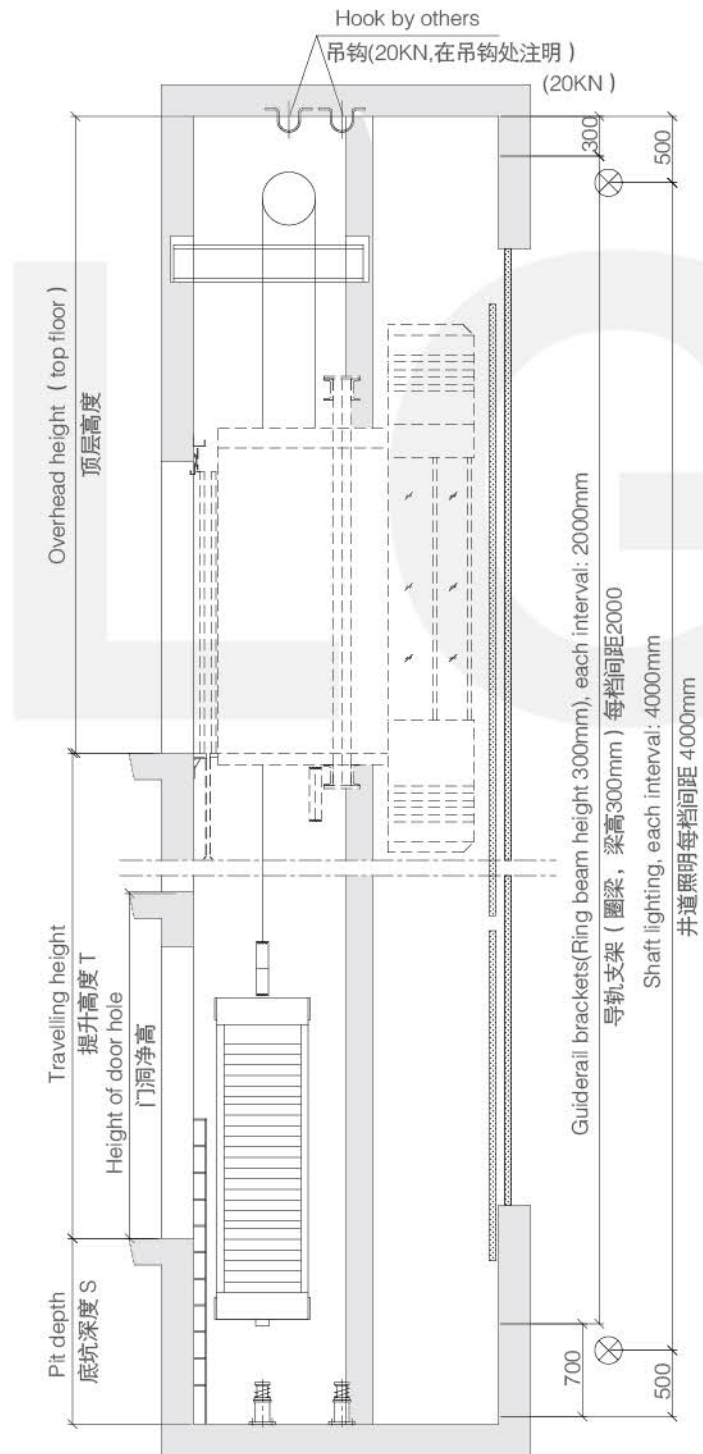
# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## Machine Roomless Panoramic Elevator 无机房观光电梯土建参数

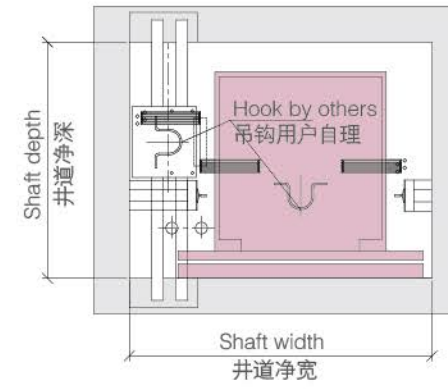
Square type shaft elevational drawing  
方形井道立面图



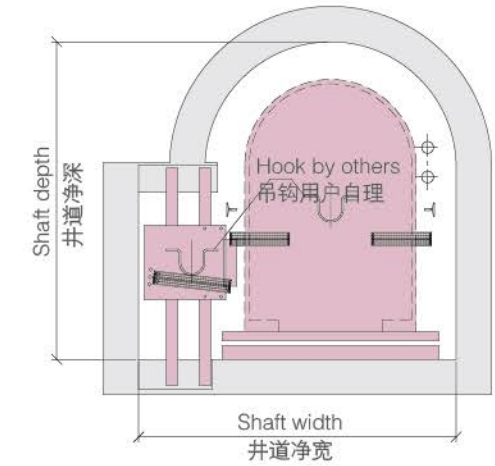
Semicircle type shaft elevational drawing  
半圆形井道立面图



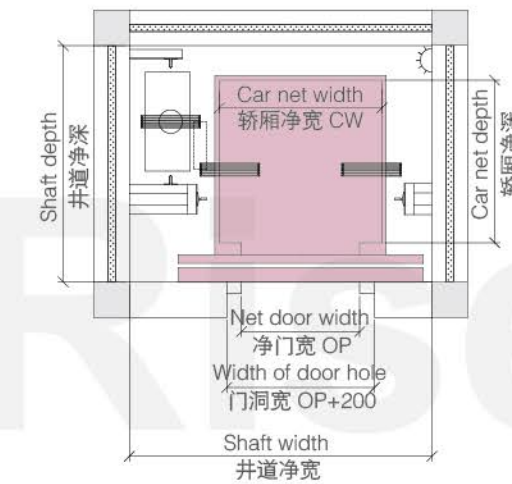
Square type top plan layout  
方形顶层平面布置图



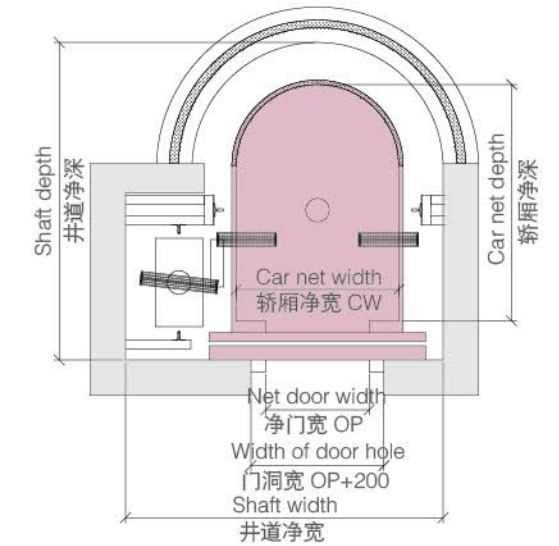
Semicircle type top plan layout  
半圆形顶层平面布置图



Square type shaft plan layout  
方形井道平面布置图



Semicircle type shaft plan layout  
半圆形井道平面布置图



Machine roomless panoramic elevator construction parameters  
无机房观光电梯土建参数

Rated capacity 额定载重 (kg)	Rated Speed 额定速度 (m/s)	Door Opening Size 开门尺寸(mm)	Car Size 轿厢尺寸 (mm)	Shaft Size 井道尺寸 (mm)	Overhead height 顶层高度(OH)	Pit depth 底坑深度 (PP)
630	1.0	800x2100	1400x1100	2300x1700	4500	1600
	1.5				4500	1700
	1.75				4500	1800
800	1.0	800x2100	1200x1700	2300x2300	4600	1600
	1.75				4700	1750
1000	1.0	900x2100	1400x1850	2500x2450	4600	1600
	1.75				4700	1750

The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考,详细参数以技术图纸为准。)



# FREIGHT ELEVATOR

## 载货电梯

Freight elevator, more and more popular using in buildings. It has big loading from 1000kg to 10000kg, most efficient machine for cargo loading.

载货电梯,因其大载重高效率的承载能力(从1000kg到10000kg),越来越被广泛用于各种建筑。



### Side Opening

旁开门

### LG-FE01

(Standard 标配)

Car top: Painted steel  
Ventilation: Circular fan  
Car wall: Painted steel  
Car door: Painted steel  
Car floor: Chequered plate steel  
Sill: Iron

轿顶: 喷塑钢板  
通风: 圆形风扇  
轿壁: 喷塑钢板  
轿门: 喷塑钢板  
地板: 花纹钢板  
地坎: 铁

Side opening (This is for reference only.)  
旁开式(仅供参考,以实物为准)

## Your Goods Transportation Expert

您的货物运输专家

- ◆ The worm-and-worm-wheel traction technology, and other advanced driving and feedback technologies, such as vector control and distance control, are used to make the elevator demonstrate perfect running quality.
- ◆ Realizing precise and stable leveling with lower noise, adopt highly intensive profile making for sturdy and durable use.
- ◆ Large door opening space, adopt multi-folds lift car door to achieve maximum width for door opening, which is convenient for ingress and egress of large goods.
- ◆ 采用蜗轮蜗杆曳引技术,全面采用矢量控制、距离控制等先进的驱动和反馈技术,使电梯运行质量达到完美境界。
- ◆ 平层准确、噪音更低、运行更平稳,采用高强度的型材制作,坚固耐用。
- ◆ 开门距大,采用多折式厅轿门,达到最大开门宽度,便于大货物的进出。



## 2-Panels Center Opening

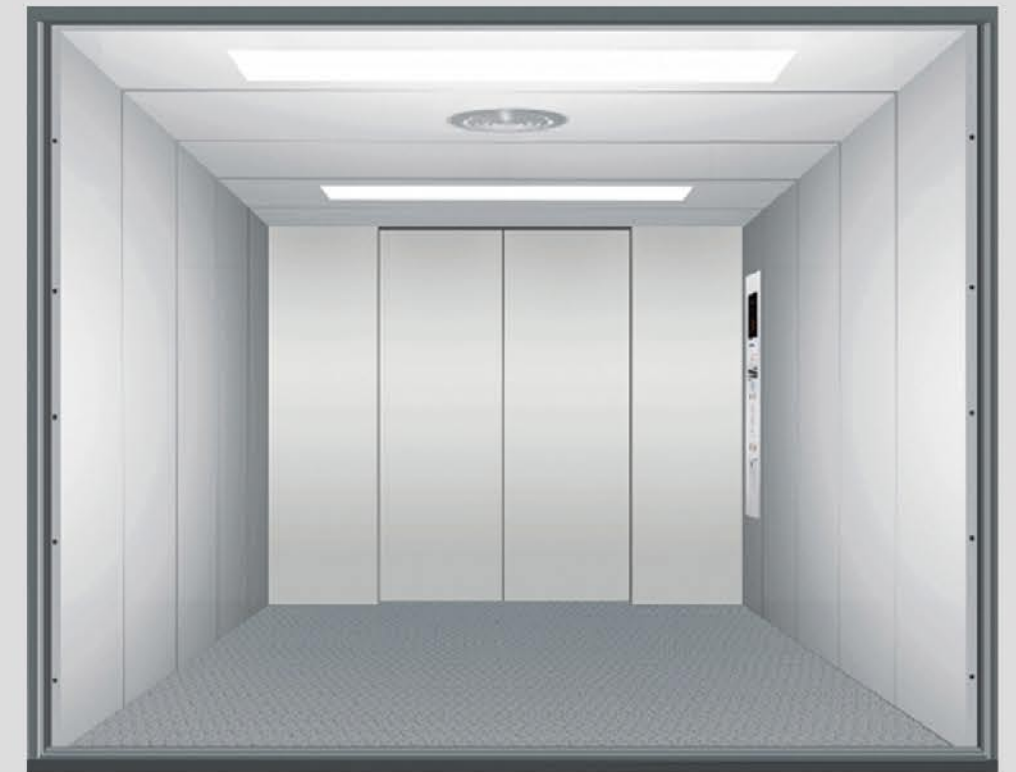
中分门

### LG-FE02

(Standard 标配)

Car top: Painted steel  
Ventilation: Circular fan  
Car wall: Painted steel  
Car door: Painted steel  
Car floor: Chequered plate steel  
Sill: Iron

轿顶: 喷塑钢板  
通风: 圆形风扇  
轿壁: 喷塑钢板  
轿门: 喷塑钢板  
地板: 花纹钢板  
地坎: 铁



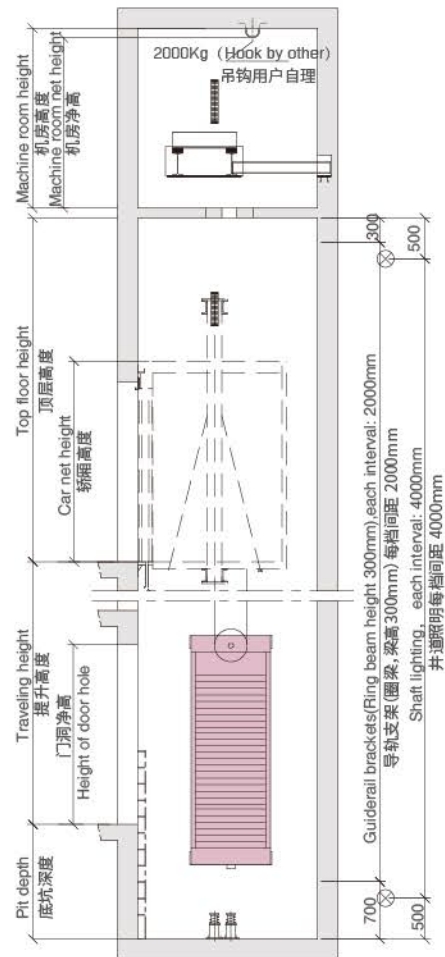


# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

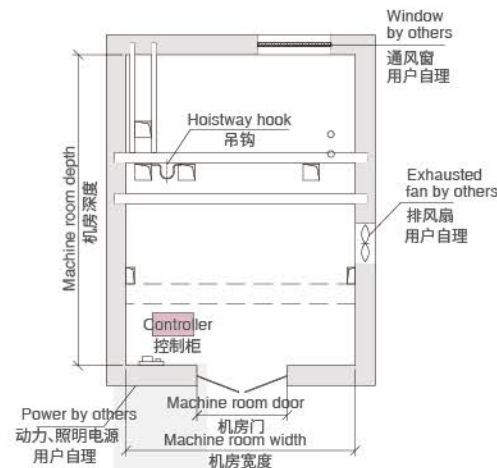
## Freight Elevator With Machine Room 有机房载货电梯土建参数

## Machine Roomless Freight Elevator 无机房载货电梯土建参数

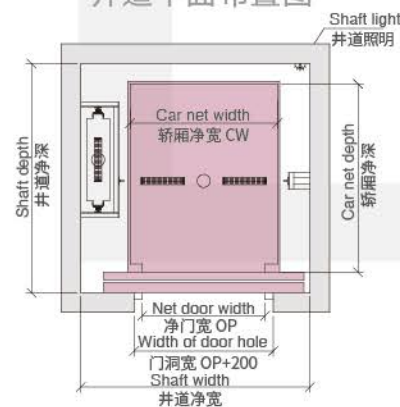
Shaft elevational drawing  
井道立面图



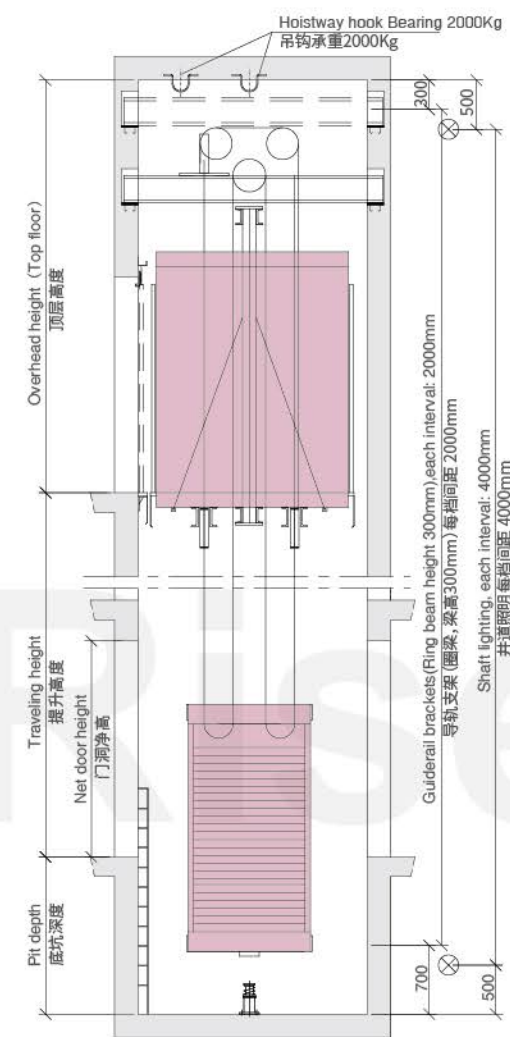
Machine room plane layout  
机房平面布置图



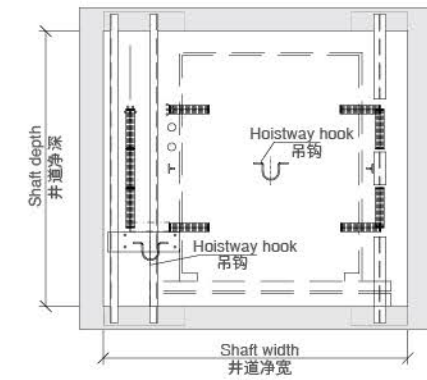
Shaft plane layout  
井道平面布置图



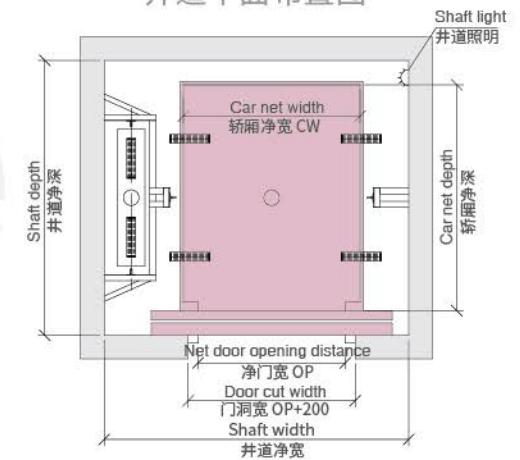
Shaft vertical section layout  
井道立面布置图



Top floor planform  
顶层平面布置图



Shaft plane layout  
井道平面布置图



### Freight elevator construction parameters 载货电梯土建参数

Load (kg) 载重量	Speed(m/s) 速度	Door open type 开门方式	Car size 轿厢尺寸 CW×CD	Door open size 开门尺寸 OP×OPH	Shaft size 井道尺寸 HW×HD	Machine room size 机房尺寸 MW×MD×HT	Pit depth 底坑深度PD	Overhead height 顶层高度OH
1000	0.5	Center opening 中分	1400×1600	1000×2100	2200×2100	2200×3600	1400	4200
	1.0			1200×2100				
1600	0.5	Double-folded side-opening 双折旁开	1500×2300	1300×2100	2400×2800	2400×4000	1400	4300
	1.0			1200×2100				
2000	0.5	Center opening double-folded 中分双折	1900×2200	1600×2200	2800×2700	2800×4000	1500	4500
	1.0			1200×2100				
3000	0.5	Double-folded side-opening 双折旁开	2200×2550	1800×2200	3300×3050	3300×4200	1600	4600
	1.0			1200×2100				
5000	0.25	Center opening double-folded 中分双折	2500×3500	2400×2200	4000×4000	4050×5000	1600	4600
	0.5			1200×2100				

The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考, 详细参数以技术图纸为准。)

### Machine roomless freight elevator construction parameters 无机房载货电梯土建参数

Load (kg) 载重量	Speed(m/s) 速度	Door open type 开门方式	Car size 轿厢尺寸 CW×CD	Door open size 开门尺寸 OP×OPH	Shaft size 井道尺寸 HW×HD	Pit depth 底坑深度PD	Overhead height 顶层高度OH
1000	0.5	双折旁开 Double-folded side-opening	1400×1600	1200×2100	2200×2100	1400	4200
	1						
2000	0.5	双折旁开 Double-folded side-opening	1900×2200	1600×2100	3050×2700	1600	4500
3000	0.5		2000×2900	1800×2100	3400×3400	1600	4600
4000	0.5		2200×3350	2000×2100	3800×3850	1600	4950
5000	0.5		2200×4090	2200×2100	4000×4600	1600	4950

The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考, 详细参数以技术图纸为准。)





# HOME ELEVATOR

## 家用电梯

Home elevator, it's not only an elevator in the house, but also a household appliance which upgrades people's home life.

LG professional home elevator adhere to the product concept of "Precision, Customization, Profession", applies more advanced intelligent and secure technology, chooses more superior materials and equipment, to be the upgraded choice of modern people who pursue good life quality.

家用电梯, 不仅仅是一台在家里使用的电梯, 更是一台家用电器, 极大提升了人们的家庭生活品质。

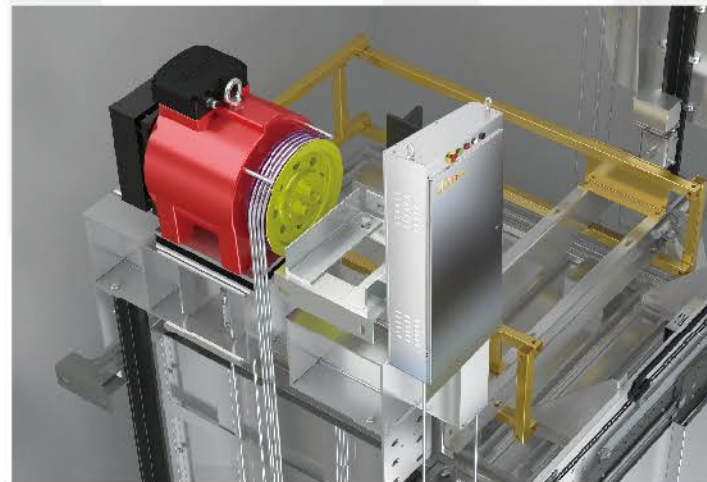
LG专业家用电梯, 秉承“精工、定制、专业”的产品理念, 运用更先进的智能和安全科技, 选用更精良的材质和配置, 倾力打造安全、健康、智能、舒适的家用电梯, 成为现代人追求极致生活品质的升级之选。

### Traction-type Home Elevator

#### 曳引式家用电梯

It doesn't need a dedicated machine room. Occupies a small area in shaft. Has low requirements for the top height and the pit depth. It is suitable for various villa structures. Runs stably, without unbalance loading.

无需专用机房, 井道占用面积小, 顶层高度和底坑深度要求低, 适用于各类别墅建筑结构, 运行稳定无偏载, 堪称家用电梯领域的经典之作。



### Steel Belt-type Home Elevator

#### 钢带式家用电梯

It changes the traditional main motor technology, adopts the design integrating driving wheels and traction rods. The efficiency of its main motor is 20% higher than that of drive motors. The composite flat steel belt has features like high wear resistance and low vibration, which ensures stable and quiet running for long time.

突破传统主机技术, 采用驱动轮和曳引杆一体化设计, 主机效率比传动电机高20%, 复合扁平钢带, 高耐磨、低振幅, 无感乘行, 舒适舒心。



### Shaft Frame

#### 井道框架

Circle internal and external glass structure  
半圆型 外装玻璃结构

Semicircle external glass structure  
全圆 内外装玻璃结构

Square external glass structure  
方型 内外装玻璃结构

Shaft glass color optional selection  
井道玻璃颜色选配



Frosted glass  
磨砂玻璃



Transparent glass  
透明玻璃



Brown glass  
褐色玻璃



Dark grey glass  
深灰色玻璃



### Different Doors Of Home Elevator

#### 家用电梯各类型门



Mirror stainless steel  
镜面不锈钢



Short hairline stainless steel  
(Anti-fingerprint)  
短丝抗指纹不锈钢



Automatic glass door  
自动玻璃门



Rose gold stainless steel  
玫瑰金不锈钢



Rose gold mirror etching stainless steel  
玫瑰金镜面蚀刻不锈钢



Titanium mirror etching stainless steel  
钛金镜面蚀刻不锈钢



Glass door with gold frame by hand  
手拉钛金边框玻璃门



Glass door with hand pull  
手拉玻璃门



# HOME ELEVATOR

家用电梯



## MODERN & CONCISE STYLE

现代简约风格



LG-J01



LG-J02



LG-J03



LG-J04



LG-J05



LG-J06



LG-J07



LG-J08



LG-J09

Home Elevator Cabins  
家用电梯轿厢



# SUMPTUOUS & GOLDEN STYLE

高贵奢金风格



LG-J10



LG-J11



LG-J12



LG-J13



LG-J14



LG-J15



LG-J16



LG-J17



LG-J18

# OBSERVATION STYLE

观光型风格



LG-J19



LG-J20



LG-J21



LG-J22



LG-J23



LG-J24



LG-J25



LG-J26



LG-J27



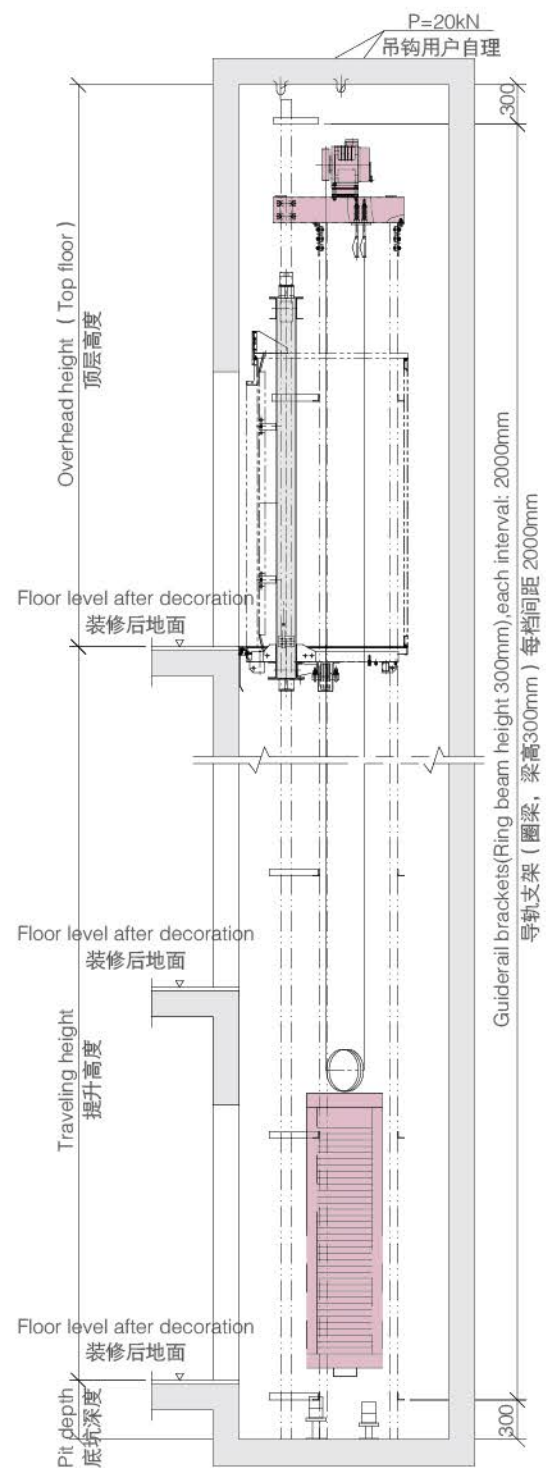
# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

Home Elevator

家用电梯土建参数

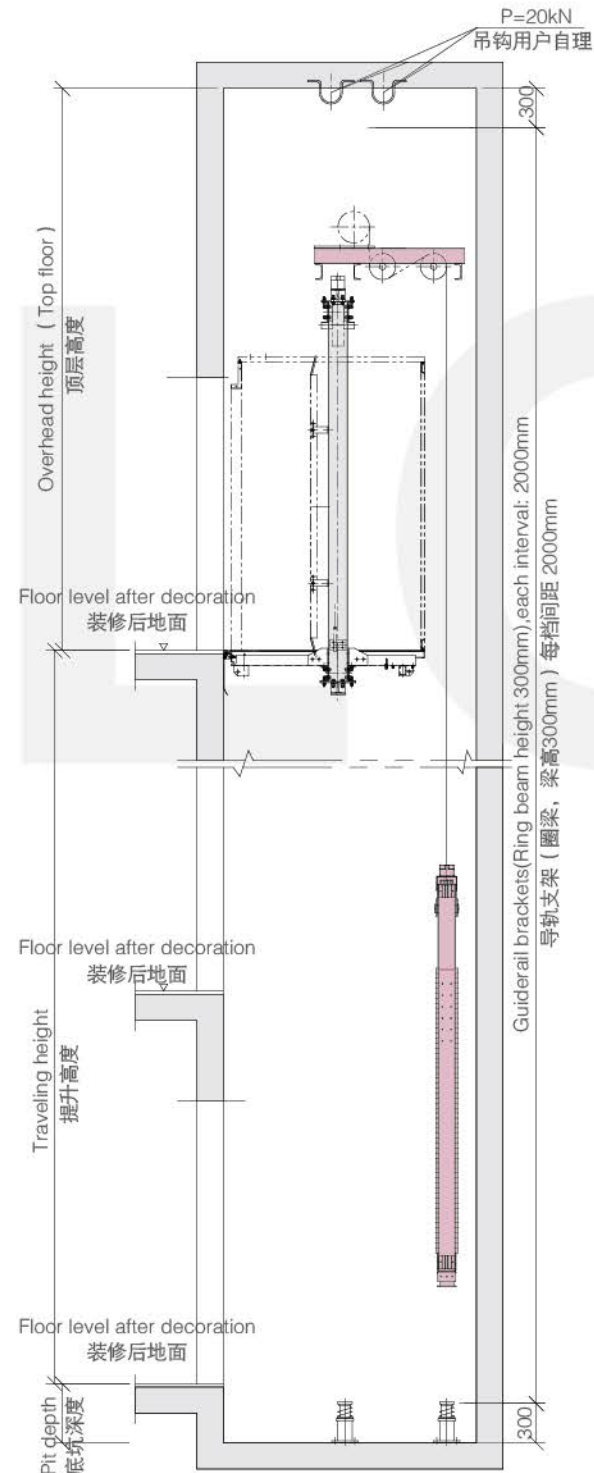
Shaft vertical section layout  
(C.W.T on two side)

井道立面布置图  
(对重侧置)



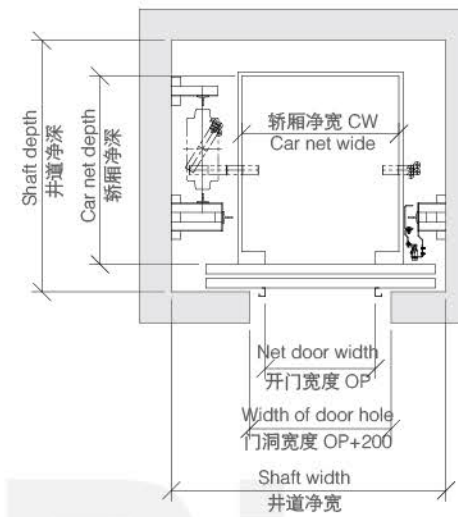
Shaft vertical section layout  
(C.W.T on rear side)

井道立面布置图  
(对重后置)



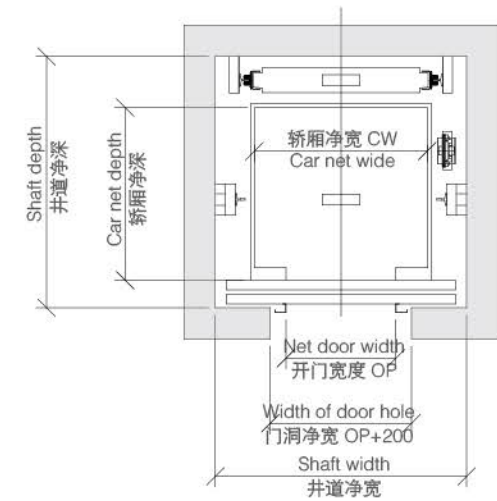
Shaft plane layout  
(C.W.T on two side)

井道平面布置图  
(对重侧置)



Shaft plane layout  
(C.W.T on rear side)

井道平面布置图  
(对重后置)



Home elevator construction parameters  
家用电梯土建参数

Load 载重 (kg)	Speed 速度 (m/s)	Door opening size 开门尺寸 (mm)	Car size (mm) 轿厢尺寸(宽×深) (Width×Depth)	Shaft Size (mm) 井道尺寸(宽×深) (Width×Depth)	Over head height 顶层高度 (mm)	Pit depth 底坑深度 (mm)
250	0.4	600x2000	950x1000	1600x1350	3600	650
320	0.4	650x2000	1000x1050	1650x1400	3600	650
400	0.4	700x2000	1050x1100	1700x1450	3600	650

The data is for design reference only. For the detailed parameters, please take the technical drawing as the criterion.  
(本资料仅供设计选用参考,详细参数以技术图纸为准。)



# DOOR PANEL FINISHES

(Mirror/Hairline Etching Stainless Steel)

门板花纹 (镜面/发纹蚀刻不锈钢)



LG-T05



LG-T06



LG-T07



LG-T08



LG-T17



LG-T18



LG-T19



LG-T20



LG-T09



LG-T10



LG-T11



LG-T12



LG-T21



LG-T22



LG-T23



LG-T24



LG-T13



LG-T14



LG-T15



LG-T16



LG-T25



LG-T26



LG-T27



LG-T28

Door Panels  
门板



# DOOR PANEL FINISHES

(Mirror/Hairline Etching Stainless Steel)

门板花纹 (镜面/发纹蚀刻不锈钢)



LG-T29



LG-T30



LG-T31



LG-T32



LG-T41



LG-T42



LG-T43



LG-T44



LG-T33



LG-T34



LG-T35



LG-T36



LG-T45



LG-T56



LG-T47



LG-T48



LG-T37



LG-T38



LG-T39



LG-T40



LG-T49



LG-T50



LG-T51



LG-T52



# DOOR PANEL FINISHES

(Mirror/Hairline Etching Stainless Steel/Glass/Gold Etching Stainless Steel)

门板花纹 (镜面/发纹蚀刻不锈钢/玻璃/金色蚀刻不锈钢)



LG-T53



LG-T54



LG-T55



LG-T56



LG-T65



LG-T66



LG-T67



LG-T68



LG-T57



LG-T58



LG-T59



LG-T60



LG-T69



LG-T70



LG-T71



LG-T72



LG-T61



LG-T62



LG-T63



LG-T64



LG-T73



LG-T74



LG-T75



LG-T76



# DOOR PANEL FINISHES

(Gold Etching Stainless Steel/Rose Gold Etching Stainless Steel)

门板花纹 (金色蚀刻不锈钢/玫瑰金蚀刻不锈钢)



LG-T77



LG-T78



LG-T79



LG-T80



LG-T89



LG-T90



LG-T91



LG-T92



LG-T81



LG-T82



LG-T83



LG-T84



LG-T93



LG-T94



LG-T95



LG-T96



LG-T85



LG-T86



LG-T87



LG-T88



LG-T97



LG-T98



LG-T99



LG-T100



# CAR OPERATION PANEL (C.O.P)

轿厢操纵箱(操作面板)

More C.O.P Options

更多操纵箱



**LG-CZ001**  
一体式 (Integrated Type)



**LG-CZ002**  
(标配 Standard)



**LG-CZ003**  
(标配 Standard)



**LG-CZ004**  
(选配 Optional)



**LG-CZ005**  
(选配 Optional)



**LG-CZ006**  
(选配 Optional)



**LG-CZ007**  
(选配 Optional)

C.O.P & H.O.P  
操纵箱 & 外呼



# HALL OPERATION PANEL (H.O.P)

厅门呼叫面板 (外呼)



LG-WH001



LG-WH002



LG-WH003



LG-WH004



LG-WH005



LG-WH006



LG-WH007



LG-WH008



LG-WH009



LG-WH010



LG-WH011



LG-WH012



LG-WH013



LG-WH014



LG-WH015



LG-WH016

# MORE DISPLAY TYPES

更多的显示类型

## Dot Matrix Display

点阵显示器



Red on black,  
single display  
黑底红字, 单显



White on black,  
single display  
黑底白字, 单显



Yellow on black,  
single display  
黑底黄字, 单显

## Segment Display

段码显示器



White on blue  
蓝底白字



White on black  
黑底白字



Yellow on black  
黑底黄字

## Liquid Crystal Display

液晶显示器



8.1inch



10.4inch



12.1inch



15inch



17inch



19inch

## Button Background Light

按钮背景光



White  
白色



Yellow  
黄色



Red  
红色



Green  
绿色



## MORE TYPES C.O.P

更多类型的操纵箱

### C.O.P For Home Elevator

家用电梯操纵箱



LG-JW01



LG-JW02

### C.O.P For Disabled Persons

残疾人操纵箱



LG-CJ01



LG-CJ02

### Touch Screen C.O.P

触控式操纵箱



LG-CP01(10.4 in)



LG-CP02(12.1 in)



LG-CP03(28.6 in)



LG-CP04(38 in)

## MORE TYPES H.O.P

更多类型的外呼

### H.O.P For Home Elevator

家用电梯外呼



LG-JW03



LG-JW04



LG-JW05



LG-JW06

### Duplex H.O.P

并联外呼



LG-WH001D



LG-WH002D



LG-WH003D



LG-WH004D



LG-WH005D



LG-WH006D

### Transom Display Panels

横梁显示



LG-MM01



LG-MM02



LG-MM03



LG-MM04



LG-MM05



LG-MM06



LG-MM07



LG-MM08



## MORE FASHIONABLE C.O.P & H.O.P OPTIONS

更多时尚操纵箱和外呼



LG-CZ008



LG-MM09



LG-WH017



LG-CZ009



LG-MM05



LG-WH018



LG-CZ010



LG-MM08



LG-WH019



LG-CZ011



LG-MM07



LG-WH020

## ARRIVAL LIGHTS

到站灯



LG-DZ01



LG-DZ02



LG-DZ03



LG-DZ04



LG-DZ05



LG-DZ06



LG-DZ07



LG-DZ08



LG-DZ09



LG-DZ10

## NEW WIDE JAMB MATERIAL

新型大门套材料



LG-MT01



LG-MT02



LG-MT03



LG-MT04



LG-MT05



LG-MT06



LG-MT07



LG-MT08



# CEILING

吊顶



LG-D01



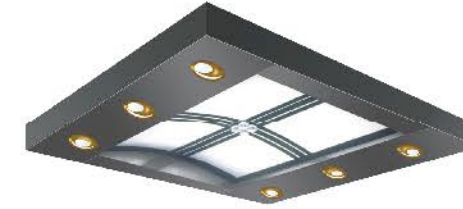
LG-D02



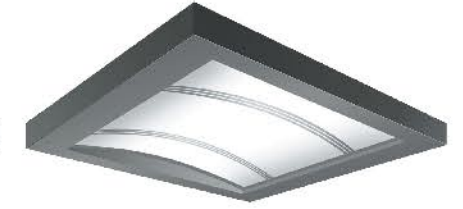
LG-D03



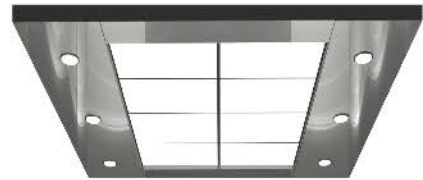
LG-D13



LG-D14



LG-D15



LG-D04



LG-D05



LG-D06



LG-D16



LG-D17



LG-D18



LG-D07



LG-D08



LG-D09



LG-D19



LG-D20



LG-D21



LG-D10



LG-D11



LG-D12



LG-D22



LG-D23



LG-D24

Ceilings  
吊顶



# HANDRAILS

扶手



**LG-H01**  
Single tube mirror  
单管镜面



**LG-H02**  
Single tube forever  
单管永大款



**LG-H11**  
Flat steel hairline  
扁钢发纹



**LG-H12**  
Flat steel mirror  
扁钢镜面



**LG-H03**  
Curved tube mirror  
弯管镜面



**LG-H04**  
Bent pipe  
弯管扶手



**LG-H13**  
Flat steel rose gold  
扁钢玫瑰金



**LG-H14**  
Flat steel etching  
扁钢蚀刻



**LG-H05**  
Single tube titanium  
单管钛金



**LG-H06**  
Titanium wood grain  
钛金木纹



**LG-H15**  
Square tube sandblasting  
方管喷砂



**LG-H16**  
Square wood handrail  
方木扶手



**LG-H07**  
Redwood handrail  
红木扶手



**LG-H08**  
Titanium rosewood  
钛金红木



**LG-H17**  
Acrylic tube  
亚克力管



**LG-H18**  
Acrylic flat  
亚克力扁



**LG-H09**  
Leather armrest  
真皮扶手



**LG-H10**  
Titanium rosewood  
钛金红木



**LG-H19**  
Acrylic titanium  
亚克力钛金



**LG-H20**  
Custom bullets  
定制子弹头

Handrails  
扶手



# HANDRAILS

## 扶手



**LG-H21**  
Elm rose gold  
榉木玫瑰金



**LG-H22**  
Jade titanium  
玉石钛金



**LG-H23**  
Jade handrail  
玉石扶手



**LG-H24**  
Flat steel inlaid jade  
扁钢嵌玉石



**LG-H25**  
Jade rose gold  
玉石玫瑰金



**LG-H26**  
Jade handrail  
玉石扶手



**LG-H27**  
Double tube mirror  
双管镜面



**LG-H28**  
Three-tube handrail  
三管扶手



**LG-H29**  
Double tube titanium  
双管钛金



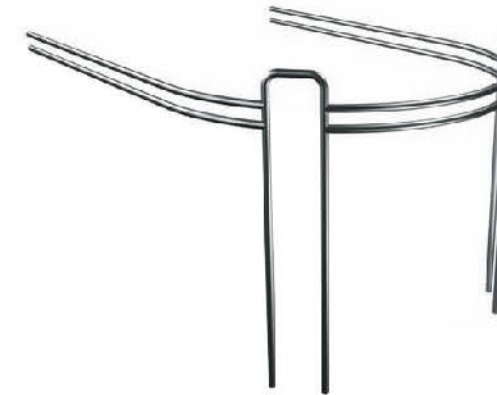
**LG-H30**  
Three-tube titanium  
三管钛金

## Handrails For Panoramic Elevator

### 观光电梯扶手

We design different kinds of handrails with different materials, like stainless steel round pipe, ellipse pipe, titanium gold pipe, square pipe, wooden pipe, hairline pipe, you can select one which you prefer.

本公司根据不同轿厢装饰之特点, 设计了不锈钢圆管、椭圆管、方管、钛金管、木质、不锈钢发纹板、有机柱等不同材质, 不同式样的扶手十余款, 造型优美、尺寸齐全, 用户在购买轿厢装饰时可根据个人喜好自由选配。



**LG-HG01**  
Stainless steel tube model handrail  
不锈钢圆管造型扶手



**LG-HG02**  
Stainless steel tube model handrail  
不锈钢圆管造型扶手



**LG-HG03**  
Stainless steel tube model handrail  
不锈钢圆管造型扶手



**LG-HG04**  
Pair Stainless steel tube for handrail  
不锈钢双联圆管扶手



**LG-HG05**  
Stainless steel tube model handrail  
不锈钢圆管造型扶手



**LG-HG06**  
Triple stainless steel tube for handrail  
不锈钢三联圆管扶手



# FLOORS (PVC/MARBLE)

地板 (PVC/大理石)



LG-F01



LG-F02



LG-F03



LG-F16



LG-F17



LG-F18



LG-F04



LG-F05



LG-F06



LG-F19



LG-F20



LG-F21



LG-F07



LG-F08



LG-F09



LG-F22



LG-F23



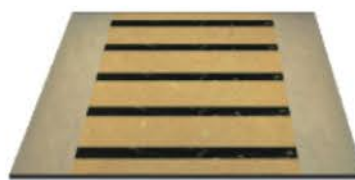
LG-F24



LG-F10



LG-F11



LG-F12



LG-F25



LG-F26



LG-F27



LG-F13



LG-F14



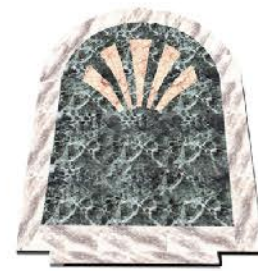
LG-F15



LG-F28



LG-F29



LG-F30

Floors  
地板





## ESCALATOR

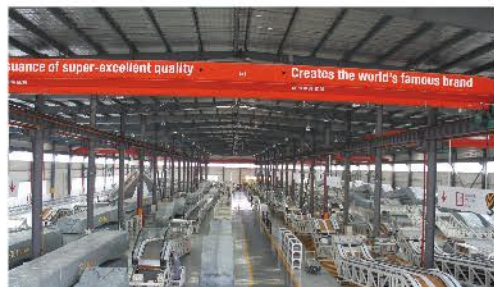
### 自动扶梯

Our escalators will meet the requirements of different customers by excellent performance as well as practical and flexible design. The Variable Voltage and Variable Frequency (VVVF) technology, and refined manufacture process, make the escalators more perfect, secure, energy-saving and easier for maintenance.

Escalators are widely used in the places with large passenger flow like shopping malls, supermarkets, subways and airports, etc. Our escalators have features including beautiful appearance, delicate and stable structure, durable steps, modern senses.

我们的自动扶梯以性能优良、实用、灵活的设计满足不同客户的需求。微机变频技术 (VVVF) 和人工工程研究成果以及先进制造技术的优先运用, 使自动扶梯更趋完美、安全、舒适、节能、维修方便。

自动扶梯广泛应用于商场、超市、地铁、机场等客流量大的场所, 我们的自动扶梯具备结构精巧、梯路优良、带路精致、外观造型精美、充满现代气息等特点。



## MOVING SIDEWALK

### 自动人行道

In the public transport places and in the colorful modern cities, including large-scale supermarkets, public buildings, airports, exhibition centers and transport switching stations, our moving sidewalks can not only meet the transportation issues with huge visitors flow rate, but also meet the long-distance working and carrying of luggage barrows, baby carriages, shopping carts and vehicles for disabilities and so on, to make people have comfortable feeling when going upstairs and downstairs during shopping, they bring much convenience for people moving and become a necessary transportation solution for these places.

Our moving sidewalks have elegant appearance as well as extremely great fashionable and pretty styles. They can be harmoniously integrated with the modern architecture and interior decoration, to perfectly render the design philosophy of advanced technology, safety, reliability, electricity saving, energy conservation, stability and comfort.

在缤纷的现代都市、大型超市、公共建筑物、机场、展览中心及运输转换站等公共交通运输场合, 自动人行道因其产品自身的特点, 不仅能满足人流量巨大的运输问题, 也能满足长距离步行和运送行李车、婴儿车、购物车、残疾车等, 使人们在乘坐的时候特别是在购物之际上楼下楼有如履平地的感觉, 极大地方便了人们的出行和购物。由此也成为各大超市、机场、展览中心及运输转换站的首选解决方案。

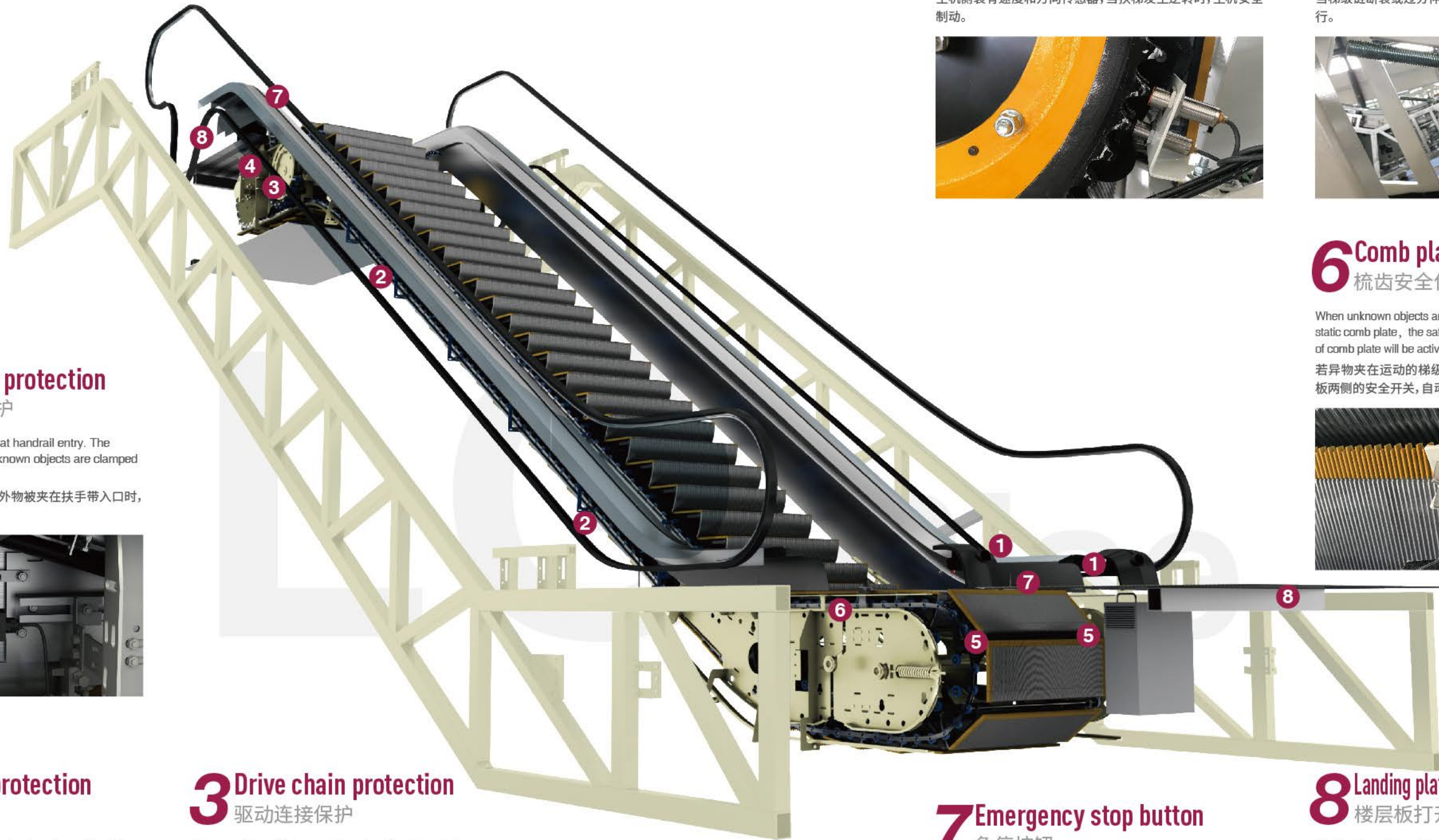
我们的自动人行道外形豪华气派, 极具时尚美感, 能和大都市现代建筑和室内装饰和谐融合, 完美地诠释了技术先进、安全可靠、省节能、平稳舒适的设计理念。





# EIGHT SAFETY DESIGNS

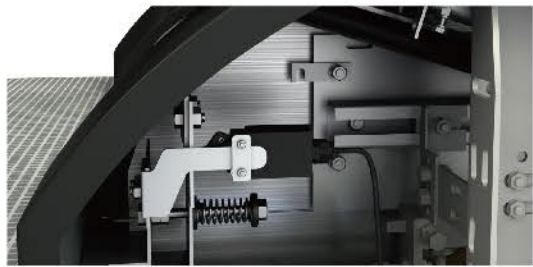
## 八大安全设计



### 1 Handrail entry protection 扶手入口安全保护

Safety protective device is installed at handrail entry. The escalator will stop running when unknown objects are clamped at handrail entry.

扶手带入口装有安全保护装置, 当外物被夹在扶手带入口时, 自动扶梯将自动停止运行。



### 2 Step sagging protection 梯级下陷保护

In order to guarantee the passengers' and equipment's safety, the escalator will stop running when the step is sagging or broken.

当梯级出行塌陷等损坏时, 为了保证乘客人身安全和设备设施安全, 自动扶梯将会立即停止。



### 3 Drive chain protection 驱动连接保护

The escalator will stop running when the drive chains are over pulled or broken.

当驱动链被过度拉伸或断裂时, 自动扶梯将自动停止运行。



### 4 Anti-reversal protection 非操作逆转保护

Speed and running direction sensors are installed at machine side. The machine will safety brake when the escalator makes non-operating reverse.

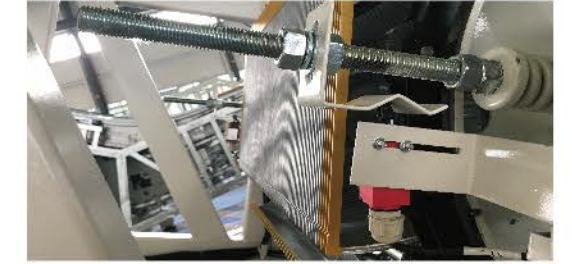
主机侧装有速度和方向传感器, 当扶梯发生逆转时, 主机安全制动。



### 5 Step chain break protection 梯级链断裂保护

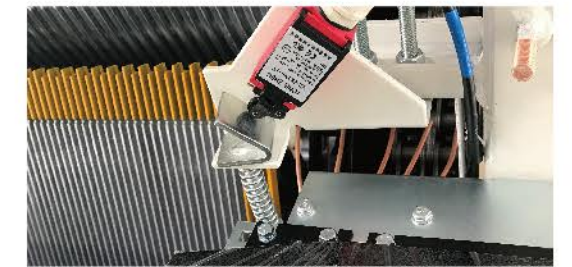
The escalator will stop running when the step chain is broken, over pulled or over shortened.

当梯级链断裂或过分伸长、缩短后, 自动扶梯将会立即停止运行。



### 6 Comb plate protection 梳齿安全保护

When unknown objects are placed in between moving steps and static comb plate, the safety switches installed to monitor two sides of comb plate will be activated, thus the escalator will stop running. 若异物夹在运动的梯级和静止的梳齿板之间, 触发监控梳齿板两侧的安全开关, 自动扶梯便会自动停止。



### 7 Emergency stop button 急停按钮

The escalator will stop running when the button is pressed.

当按此按钮时, 自动扶梯停止运行。



### 8 Landing plate opening protection device 楼层板打开保护装置

The landing plate safety switch will be activated when landing plate is opened, which will cut off the safety circuit and the escalator stops running.

当楼层板打开, 楼层板安全开关工作, 切断安全回路, 自动扶梯停止运行。





# ESCALATOR FUNCTION

## 扶梯功能配置

标准功能配置	Function Introduction 功能说明	Standard function configuration
Drive chain safety device 驱动链安全装置	If the drive chain is broken or unnecessarily long, it will touch and activate the safety switch, which will cut off the safety circuit and make the escalator stop running. 驱动链断链或过长,即碰安全开关,安全开关动作,切断安全回路;自动扶梯停止运行。	
Phase protection device 错、断相保护装置	The device will be activated when power phase dislocation or lack detected, which will make the escalator stop running or unable to start. 在检测到电源错相或断相时动作,自动扶梯停止运行或不能启动。	
Step chain broken protection device 梯级链断链保护装置	Step chain broken switches are installed at the two sides of lower machine room. When the step chain is abraded or unnecessarily shortened with unknown reason, the safety switches will be activated to cut off the safety circuit and the escalator stop running. 在自动扶梯下段机房内两边装有梯级链断链开关,当梯级链条由于磨损或其它原因过长缩短时,安全开关动作,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Handrail entry protection device 扶手入口保护装置	If any unknown objects get clamped at handrail entry, the switch will be activated to cut off the safety circuit and the escalator stop running. 在扶手带出入口处若有异物夹住,安全开关就断开,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Emergency stop button 紧急停止按钮	Emergency stop buttons are installed at upper and lower ends. Press the emergency stop buttons when there is any emergent situation to cut off the safety circuit to stop the escalator from running. 在自动扶梯的上下端设有紧急停止按钮,当发生紧急情况时,按下紧急停止按钮,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Non-operating reversal protection device 非操作逆转保护装置	When the escalator is changing its set running direction, the control system will make the motor off power, and the escalator will stop running. 当自动扶梯发生改变既定运行方向时,控制系统使电机失电,扶梯停止运行。	
Comb plate safety device 梳齿板安全装置	When unknown objects are into comb plate, the comb plate will make some movements to front. When moves to a certain distance, the inclined block under comb plate will strike the safety switch and activate it, then the safety circuit will be cut off and the escalator stop running. 当异物嵌入梳齿板后,梳齿板向前移动,当移动到一定距离时,梳齿下方的斜坡撞击安全开关,安全开关动作,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Landing plate opening protection device 楼层板打开保护装置	The landing plate safety switch will be activated when landing plate is opened, which will cut off the safety circuit and the escalator stop running. 当楼层板打开,楼层板安全开关工作;切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Step missing protection device 梯级丢失保护装置	When step is detected to be missing, the control system will stop the escalator from running. 当监测到梯级缺失时,控制系统使扶梯停止运行。	
Handrail speed detection protection 扶手带测速保护	When the handrail speed is not in accordance with step running speed, the system will stop the escalator from running. 当扶手带速度与梯级运行速度不同步时,系统将自动检测,并使扶梯停止运行。	
Step sagging protection device 梯级下陷保护装置	When step or roller is broken, it will sag and activate the safety switch, which will cut off the safety circuit and stop the escalator from running. 当梯级断裂或滚轮破裂时梯级下陷开关启动,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Motor overload protection 电机过载保护	When the motor current is detected to over the set value, safety switch will be activated, then to stop the escalator from running. 在检测到电机电流超过设定值时动作,自动扶梯停止运行。	
Circuit grounding device 电路接地装置	Grounding device is set in control system circuit, which will effectively protect the electrical components from damages and improve the escalator running reliability. 在控制系统电路中设置了接地装置,有效地保护电器原件不受损坏,增加了扶梯运行可靠性。	
Step gap illumination 绿色梯级间隙照明	Install green lighting below the steps at upper and lower ends, which improve the brightness at entrance and exit, leading passengers to safely taking the escalators. 在上下端出入口处梯级下设置绿色照明,提高了出入口的高度,引导乘梯人员安全乘梯。	
Overspeed & underspeed protection 超速欠速保护	When escalator is running at set overspeed or underspeed, the control system will cut off motor power so that the escalator will stop running. 当扶梯超速欠速达到设定值运转时,控制系统使电机失电,扶梯停止运行。	
Upper and lower inspection switches and sockets 上下检修开关及插座	Inspection switches and sockets are installed at upper and lower machine room, which is convenient for the maintenance worker to do their job. 在上下机房内设置检修开关及插座,方便了维护人员进行检修和维护作业。	
Yellow demarcation lines 安全黄色警戒线	The steps are with yellow demarcation lines at front and sides, leading passengers to safely taking the escalator and improve the safety. 在梯级的上平面前端和两侧设置安全黄色警戒线,引导乘梯人员安全乘梯,增加了乘梯人员的安全性。	
Automatic lubrication device 自动加油装置	Automatic lubricating system with oil level detection device will stop the escalator to avoid over abrasion. 自动扶梯的自动加油润滑系统,带油位检测功能,当油量过少时,自动扶梯停梯,防止过度磨损。	
Brake release detecting 抱闸打开检测	When the escalator is setting in motion and the brake didn't release, the control system will cut off motor power to stop the escalator from running to protect the machine. 当自动扶梯启动,主机制动抱闸没有打开,为了保护主机,控制系统使电机失电,扶梯停止运行。	
Step anti-static brush 梯级防静电刷	This device will induct the step surface static electricity into ground to avoid the electric shock when passengers touch the steps. 该装置将梯级表面的静电导入大地,避免人身体接触时的触电感。	
Skirt panel anti-clamp device 裙板防夹装置	When passengers stand at the edges of the step, they will touch the brush. It will remind them to stand at the middle of the step to avoid their cloths getting clamped into the gaps between steps and skirt panel. 当人站在梯级边缘时就会碰到毛刷,提醒人站到梯级的中间,防止衣物夹入梯级与裙板之间的缝隙。	
Fault code display 故障代码显示	When there is any fault, the fault display will show the fault codes to ensure that parts with fault can be precisely noticed, which can greatly improve maintenance efficiency. 当有故障发生时,故障代码就会显示在故障屏幕上,准确的判断故障部位,大大地提高了维修效率。	

标准功能配置	Function Introduction 功能说明	Standard function configuration
Handrail anti-static device 扶手带防静电装置	This device will induct the handrail surface static electricity into ground to avoid the electric shock when passengers touch the handrail. 该装置将扶手带表面的静电导入大地,避免人手接触时的触电感。	
Start-up alarm 启动警铃	When the escalator is setting in motion, the start-up alarm will ring to warn the passengers to keep eye on their safety. 在扶梯启动时,启动警铃响起,警示乘梯人员注意安全。	
Working brake 工作制动器	It's a main device to brake the escalator. When the escalator is setting in motion, the motor brake will release and escalator runs at normal conditions. When escalator stops, the working brake will be power off and activated and thus escalator stops running. 该装置是制停扶梯的主要装置,当自动扶梯启动,主机抱闸打开,正常运行;当扶梯停止,工作制动器失电工作,扶梯停止运行。	
Machine room protection plate 机房防护板	Protection plate is used to separate moving parts area and static parts area at upper and lower machine rooms to ensure maintenance workers' safety. 在上下机房内,运动件区域和非运动件区域采用防护板隔开,保障检修人员的安全。	
Machine flywheel guard opening monitoring switch 主机飞轮打开监测开关	When use handwheel device, control system will make the motor power off, enable to start up in order to keep maintenance workers' safety. 当采用手动盘车装置盘车时,为了保护检修人员安全,控制系统使电机失电,不能启动。	
Hand wheel protection 手动盘车保护	Protection Cover is installed on machine hand wheel flywheel to keep workers from damages. 在主机手动盘车飞轮上加装保护罩,避免人员受伤。	
Main power switch 主电源开关	Main power switch is installed above the controller, which is convenient for the maintenance workers to cut off the power once enter into the machine room. 在控制柜的上方设置主电源开关,当检修人员在进入机房前就可以方便地切断电源。	
Portable lighting 手提行灯照明	Portable lighting is equipment, which can be convenient for the maintenance workers to get access to lights. 在扶梯中配置手提行灯照明,方便检修人员照明使用。	
Safety alarm signs 安全警示标志	Safety alarm signs are installed at upper and lower ends according to relevant standards to warn passengers to keep an eye on safety. 在扶梯的上下端按国标要求设置安全警示标志,提醒乘梯人员安全乘梯。	

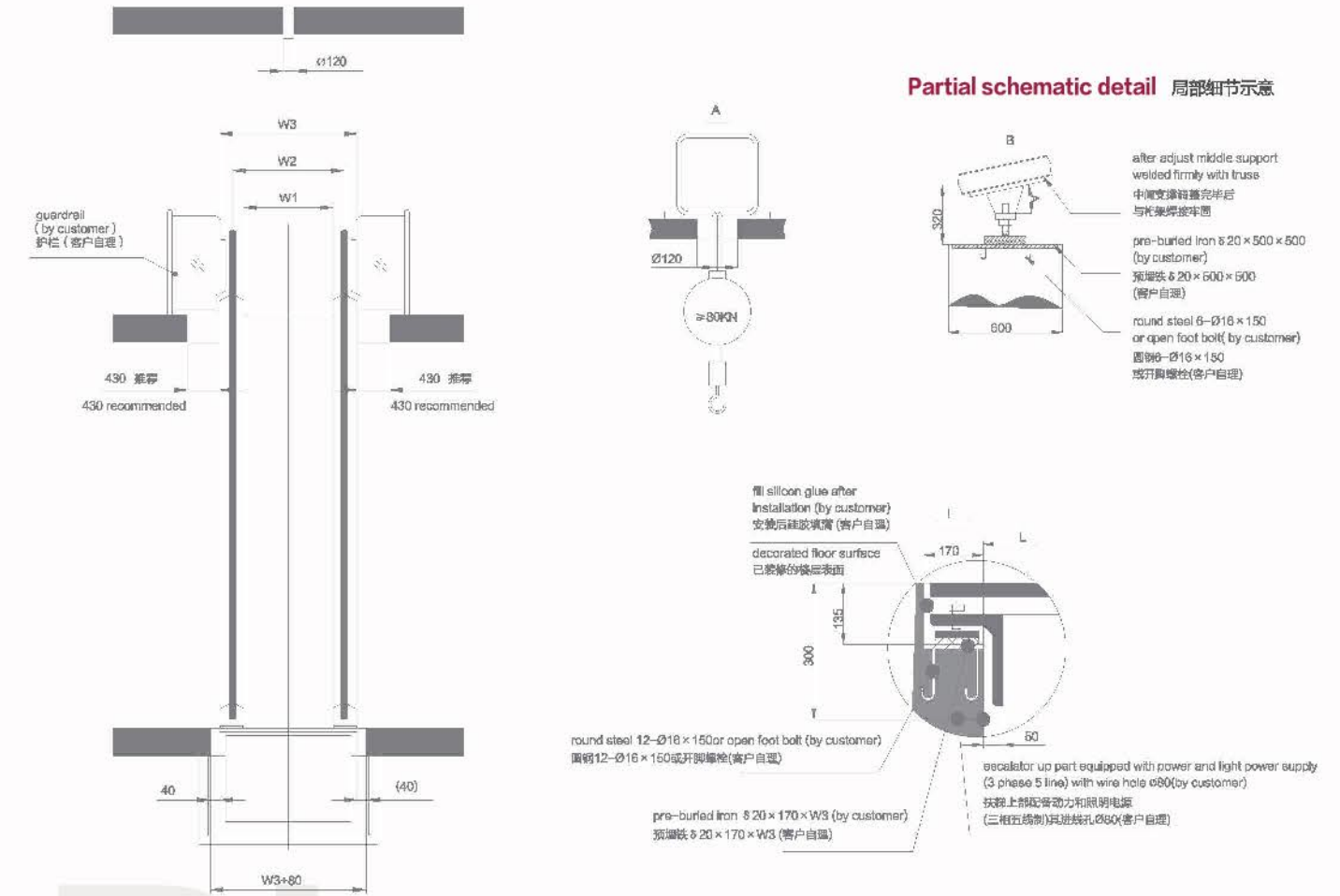
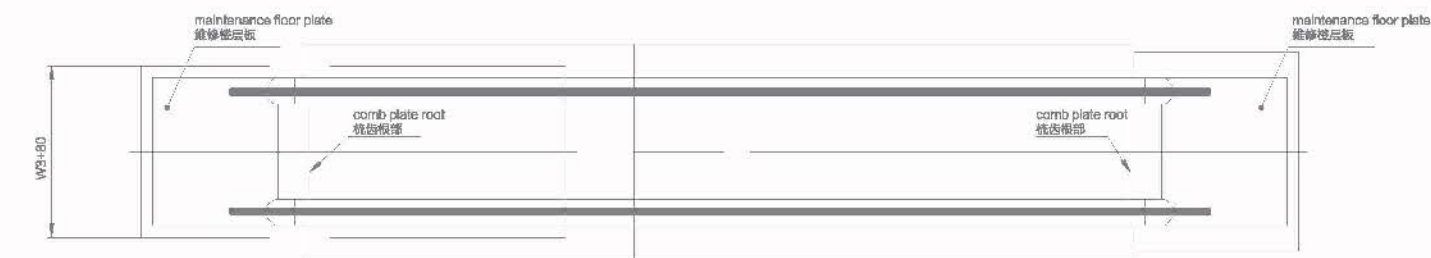
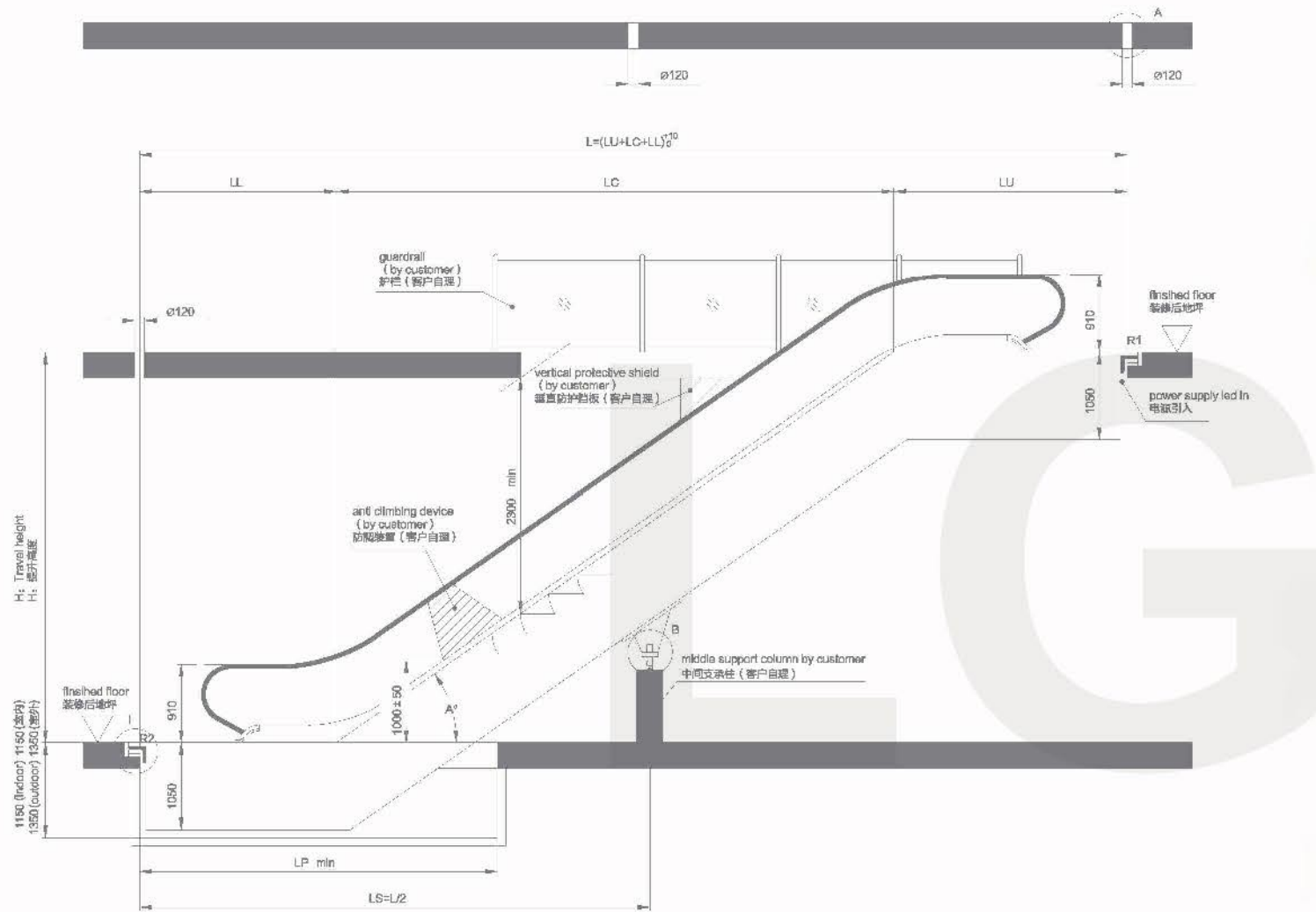
可选功能配置	Function Introduction 功能说明	Optional function
VVVF low speed 变频低速	Adopts economic dual speed running mode according to the passenger flows where the escalators are installed. When there is no passenger, the escalator will automatically change to run at a low speed; once there is a passenger coming up, it will change to normal running speed, which is more efficient and energy-saving. 根据扶梯使用场合的流量,采用经济双速运行模式,当无人乘梯时,扶梯自动转换为低速运行;当有人乘梯时,扶梯自动转换为正常速度运行;以达到高效,节能的效果。	
Auxiliary brake 附加制动器	The auxiliary brake will be put into use when the working brake is not working or drive chain broken, which effectively slowly stop the downward running escalator and finally keep static to ensure passengers' safety. 当工作制动器失效或驱动链断裂的情况下,附加制动器工作,能有效地使向下运行的扶梯减速停止,并保持静止状态,保障乘梯人员的安全。	
Handrail broken protection device 扶手带断带保护装置	When the handrail is broken during escalator running, the handrail broken protection switch will be activated and cut off the safety circuit, and then the escalator will be stopped. 当自动扶梯在运行过程中扶手带断带,此时扶手带断带开关动作,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Skirt panel protection device 围裙板挤压保护装置	When unknown objects are into the gaps between steps and skirt panel, the skirt panel will be out of shape. When deformed to certain position, it will strike the safety switch and activate it, then the safety circuit will be cut off and the escalator stop running. 当异物进入梯级与裙板之间的缝隙时,裙板发生变形,达到一定位置后,撞击安全开关,安全开关动作,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
VVVF auto-start 变频自启动	Adopts smart running modes according to the passenger flows where the escalators are installed. When there is no passenger, the escalator will automatically change to run at a low speed and then stops; once there is a passenger coming up, it will automatically start up, and quickly change to normal speed running, which is smarter, more efficient and energy-saving. 根据扶梯使用场合的流量,采用智能运行模式,当无人乘梯时,扶梯自动转换为低速运行,然后自动停止;当有人乘梯时,扶梯自动启动,并快速转换为正常速度运行;以达到智能、高效、节能的效果。	
Comb lighting 梳齿照明	The comb lighting is installed on the skirt panel beside the comb plate, offering lighting to step and comb plate, which help passengers safely take the escalator. 照明安装在靠近梳齿板旁的围裙板上,为梯级和梳齿提供照明,使乘客安全乘梯。	
Handrail lighting 扶手照明	Lighting is installed at upper part of handrail balustrade, which delivers more enjoyments and safety. 在扶手栏杆上部设置提供照明的照明装置,增添了乘坐的乐趣和安全性。	
Skirt panel lighting 围裙板照明	Lighting is installed at skirt panel, which delivers more enjoyments and safety. 在围裙板处设置提供照明的照明装置,增添了乘坐的乐趣和安全性。	
Oil/water separator 油水分离器	The oil and water will be separated via the oil/water separator. The water will be vented and oil regularly cleaned, which is environmentally friendly. 将扶梯中的油水经过油水分离器进行分离,雨水通过大器排出,油污进行定期清洗,起到环保作用。	
Water level safety switch 水位安全开关	When the water level reaches alarm line, the water level safety switch will be activated and cut off the safety circuit, and then the escalator will stop running. 当自动扶梯进水达到警戒水位,水位安全开关工作,切断安全回路,自动扶梯停止运行。	
Heating device 加热装置	Heating devices installed inside the escalator is mainly used to heat machine, control system, step route, comb plate and handrail ect. to avoid components frozen situations, which is suitable for public escalators at northern cold areas. 在自动扶梯内设置加热装置,主要作用是为主机、控制系统、梯路、梳齿板、扶手带等加热,解除冰冻,适用于北方寒冷地区的室外扶梯。	



# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## E100 Commercial Escalator

### E100商用自动扶梯土建参数



Degree A (°)	Supports number	Rated width W1 (mm)	Support force R1 (kN)	Support force R2 (kN)	Support force RM1 (kN)
倾斜角度 A (°)	支撑点数量	名义宽度 W1 (mm)	支持力 R1 (kN)	支持力 R2 (kN)	支持力 RM1 (kN)
35	2	600	3.28 × L + 7	3.28 × L + 2	—
		800	3.98 × L + 9	3.98 × L + 3	—
		1000	4.68 × L + 13	4.68 × L + 5	—
30	2	600	3.24 × L + 14	3.24 × L + 8	—
		800	3.82 × L + 17	3.82 × L + 11	—
		1000	4.4 × L + 21	4.4 × L + 13	—
30	3	800	1.91 × L + 12	1.91 × L + 7	3.82 × L + 9
		1000	2.2 × L + 16	2.2 × L + 8	4.4 × L + 10

Degree A (°)	Flat step	LL (mm)	LC (mm)	LU (mm)	Rated width W1 (mm)	Handrail center distance W2 (mm)	Escalator out width W3 (mm)	Pit length LP (mm)
倾斜角度 A (°)	平梯级数	(mm)	(mm)	(mm)	名义宽度 W1 (mm)	扶手中心距 W2 (mm)	扶梯外宽 W3 (mm)	底坑长度 LP (mm)
35	2	2275	1.428 × H	2550	1000	1237	1540	4100
					800	1037	1340	
					600	837	1140	
30	2	2245	1.732 × H	2485	1000	1237	1540	4300
					800	1037	1340	
					600	837	1140	
30	3	2645	1.732 × H	3177	1000	1237	1540	4700
					800	1037	1340	
					600	837	1140	

When the step width is 600mm, LU=417mm.  
 当梯级宽度为600mm时 LU=417mm

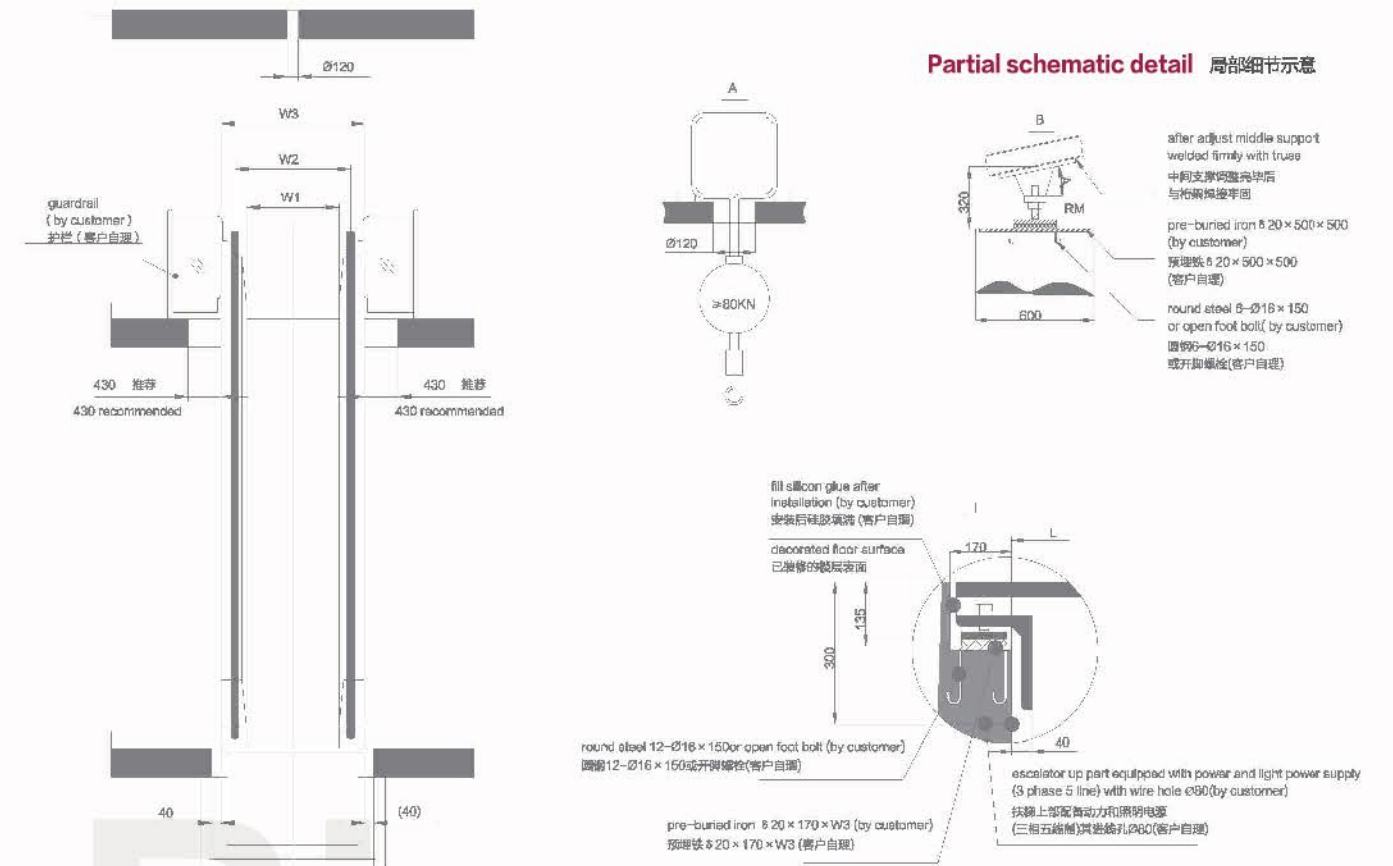
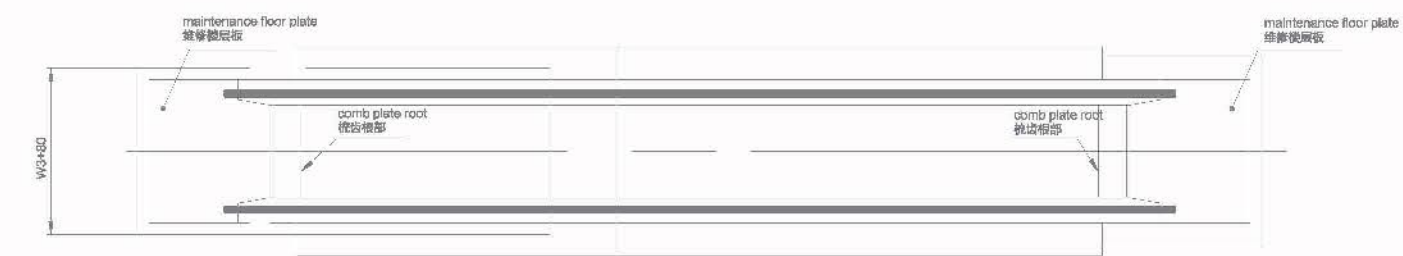
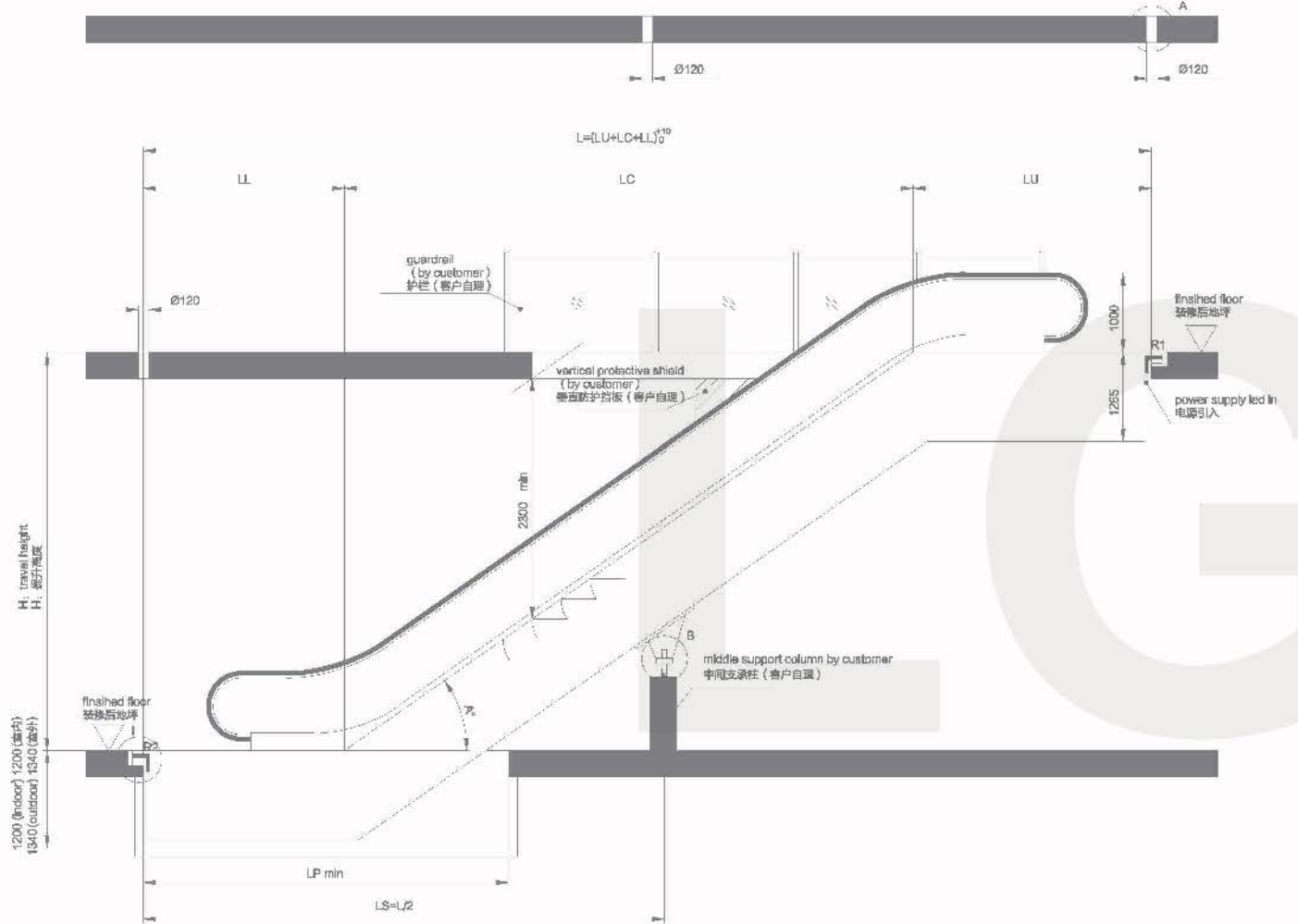
Note: this drawing is not made in scale, above parameter is only for reference. Construction refers to confirmed contract.  
 备注: 此图不按比例绘制, 以上数据仅供参考, 土建施工应以合同土建图为准



# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## E1300 Public Escalator

## E1300 公交型自动扶梯土建参数



Degree A (°)	Supports number	Rated width W1	Support force R1 (kN)	Support force R2 (kN)	Support force RM1 (kN)	Support force RM2 (kN)
倾斜角度 A (°)	支撑点数量	名义宽度 W1	支持力 R1 (kN)	支持力 R2 (kN)	支持力 RM1 (kN)	支持力 RM2 (kN)
		(mm)	L: (m)	L: (m)	L: (m)	L: (m)
30	4	800	1.4*L+23	1.4*L+3	3.8*L+15	3.8*L+15
		1000	1.5*L+23	1.5*L+3	4*L+15	4*L+15
	3	800	1.7*L+23	1.7*L+3	5.7*L+15	—
		1000	1.9*L+23	1.9*L+3	6.5*L+15	—
	2	800	4.6*L+22	4.6*L+7	—	—
		1000	5*L+22	5*L+7	—	—

Degree A (°)	Flat step	LL	LC	LU*	Rated width W1	Handrail center distance W2	Escalator out width W3	Pit length LP
倾斜角度 A (°)	平梯级数	(mm)	(mm)	(mm)	名义宽度 W1	扶手中心距 W2	扶梯外宽 W3	底坑长度 LP
					(mm)	(mm)	(mm)	(mm)
30	3	2688	1.732 × H	3537	1000	1237	1590	4900
					800	1037	1390	
27.3	3	2597	1.938 × H	3608	1000	1237	1590	5000
					800	1037	1390	
23.2	3	2520	2.333 × H	3686	1000	1237	1590	5400
					800	1037	1390	

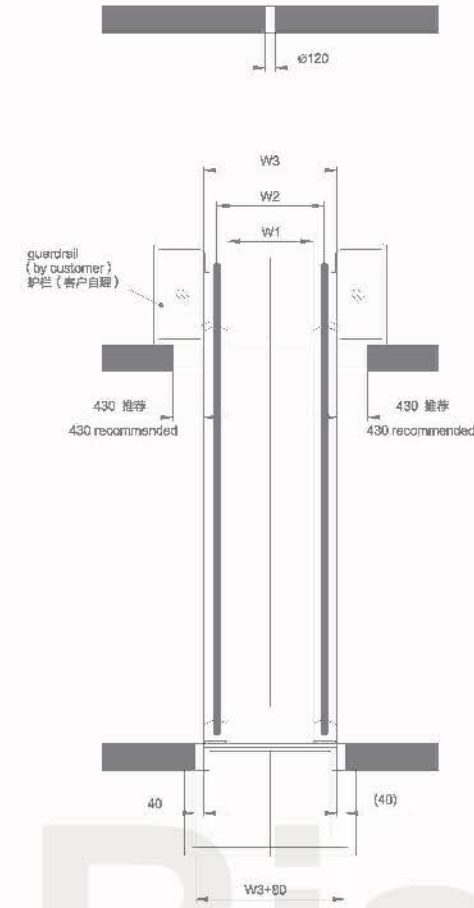
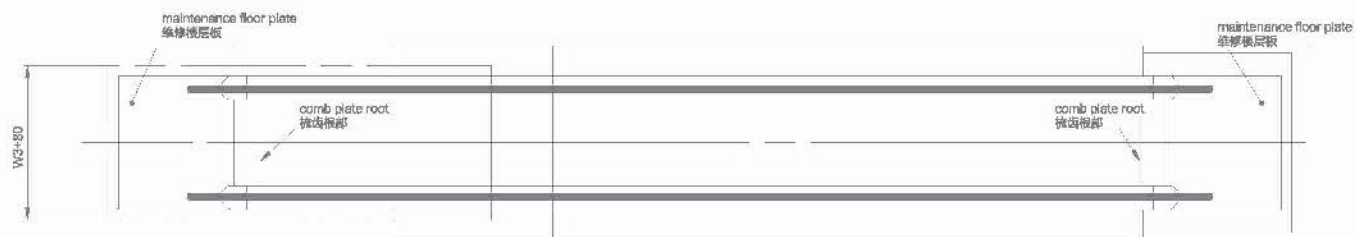
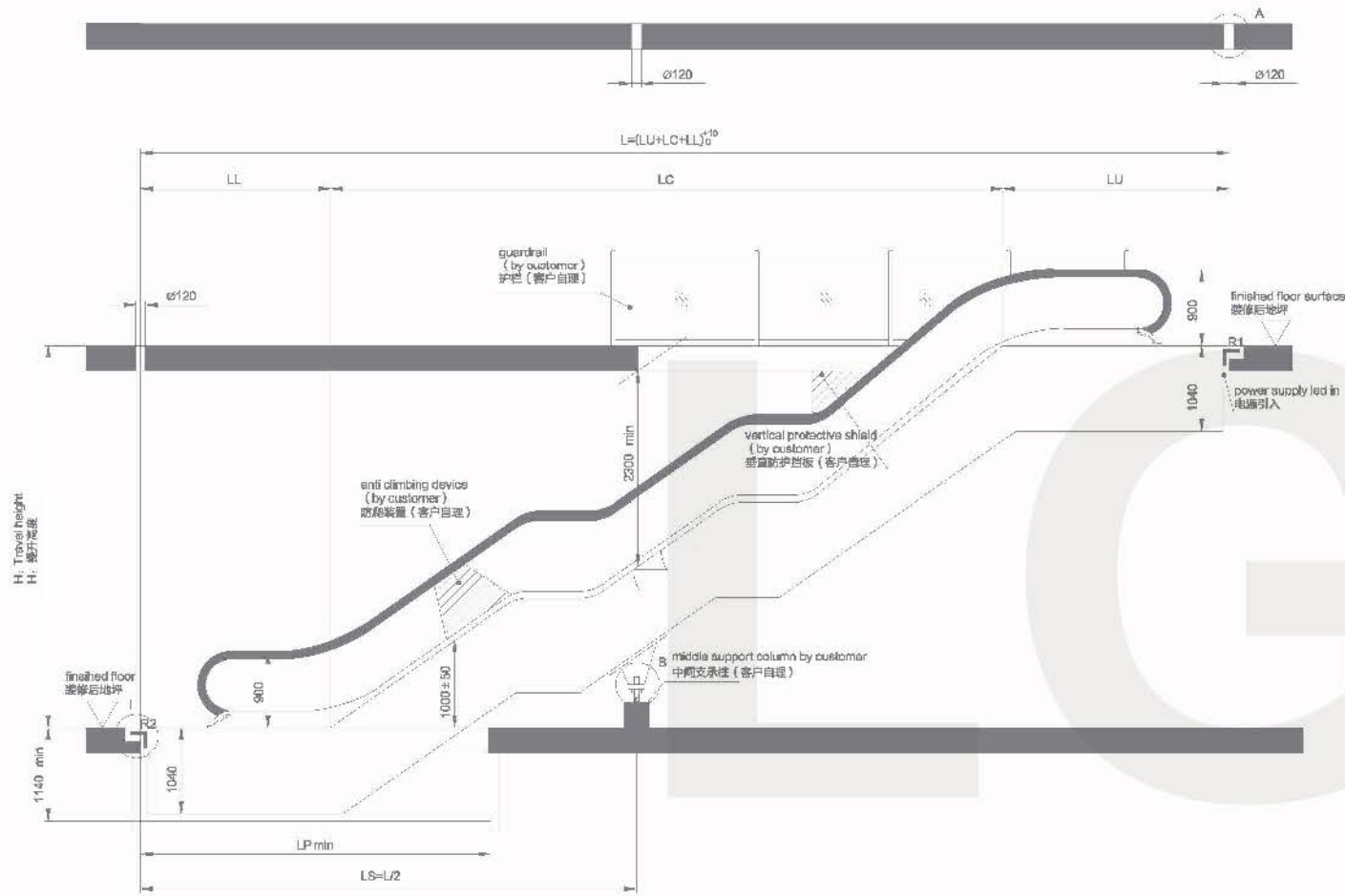
Note: this drawing is not made in scale, above parameter is only for reference. Construction refers to confirmed contract.  
 \* when choose double motor, LU increase 50mm  
 备注: 此图不按比例绘制, 以上数据仅供参考, 土建施工应以合同土建参数为准  
 \*选择双主机时, LU增加50mm



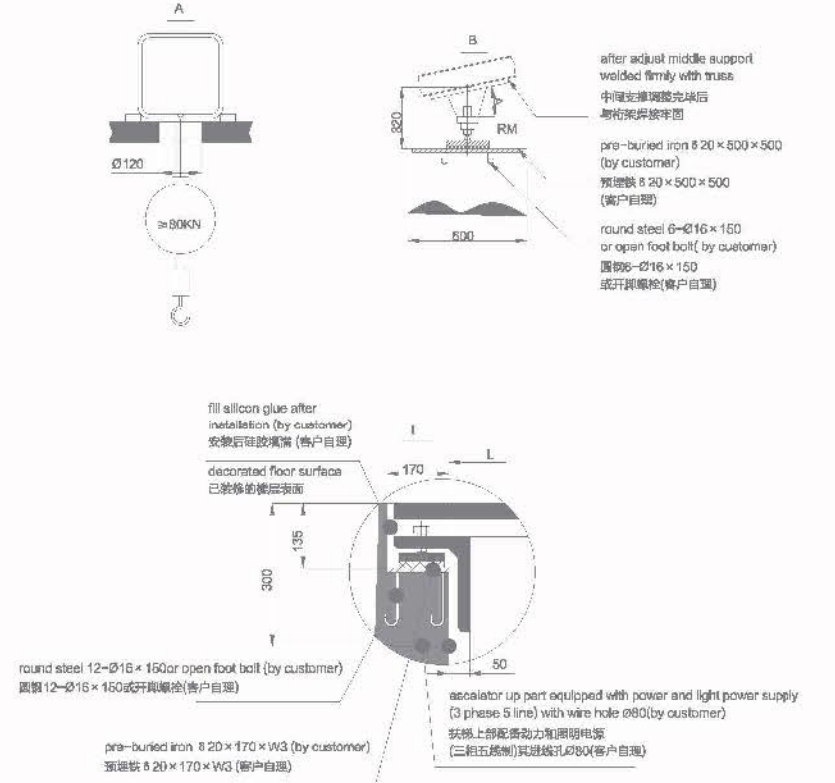
# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## E191 Waving Escalator

## E191波浪型自动扶梯土建参数



Partial schematic detail 局部细节示意



Degree A (°)	Flat step	LC	LL
倾斜角度 A (°)	平梯级数	(mm)	(mm)
30	two flat step 二级平梯	1.732 × H + 2935	2239
35		1.428 × H + 2935	2273

LU	Rated width W1	Handrail center distance W2	Escalator out width W3	Pit length LP
(mm)	名义宽度 W1 (mm)	扶手中心距 W2 (mm)	扶梯外宽 W3 (mm)	底坑长度 LP (mm)
2492	1000	1237	1540	4400
	800	1037	1340	
	600	837	1140	
2552	1000	1237	1540	4200
	800	1037	1340	
	600	837	1140	

Note: this drawing is not made in scale, above parameter is only for reference. Construction refers to confirmed contract.

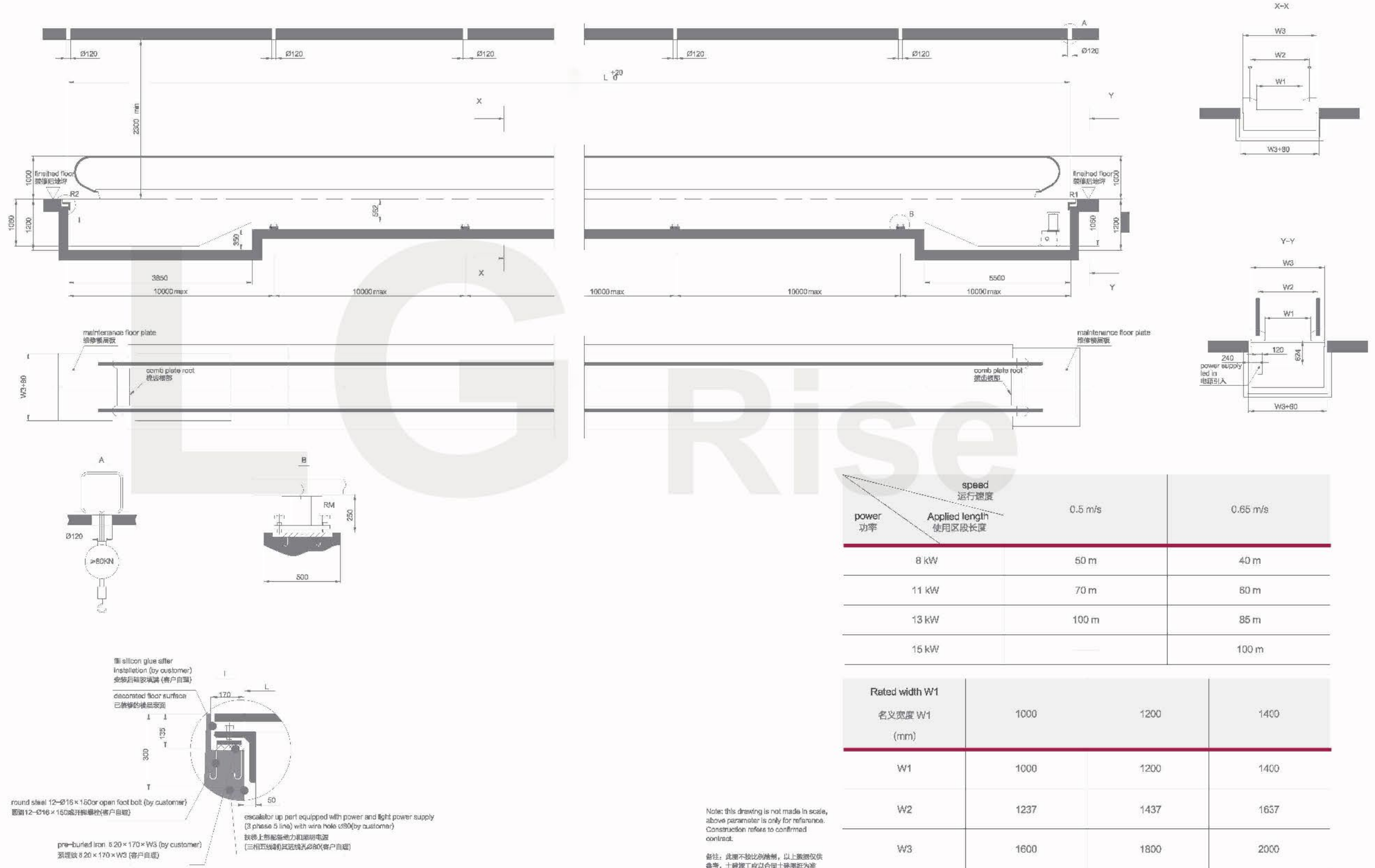
备注: 此图不按比例绘制, 以上数据仅供参考, 土建施工应以合同土建参数为准。



# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## E1600 Moving Walks

## E1600水平型自动人行道土建参数

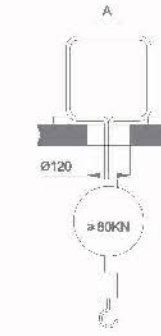
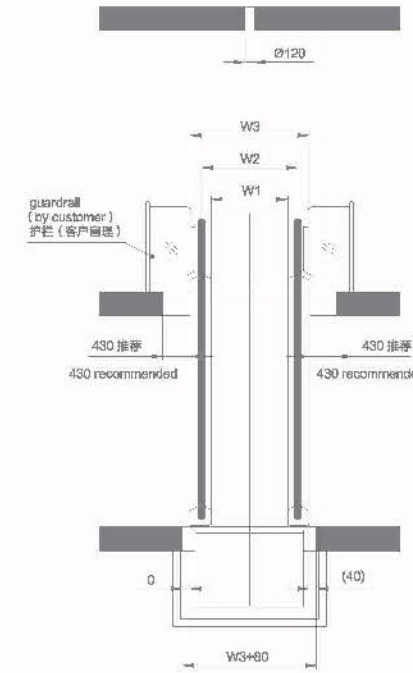
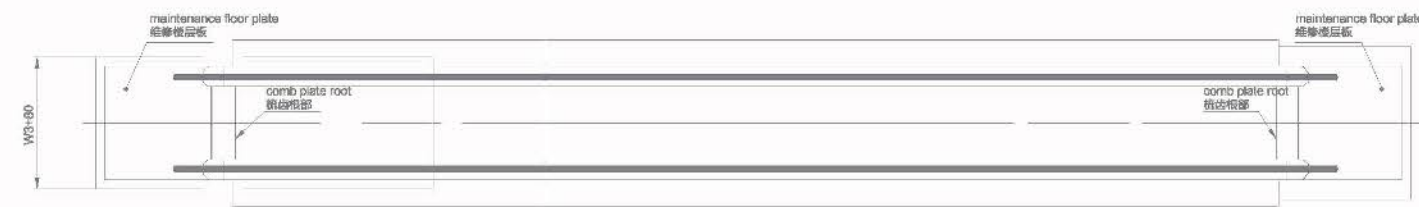
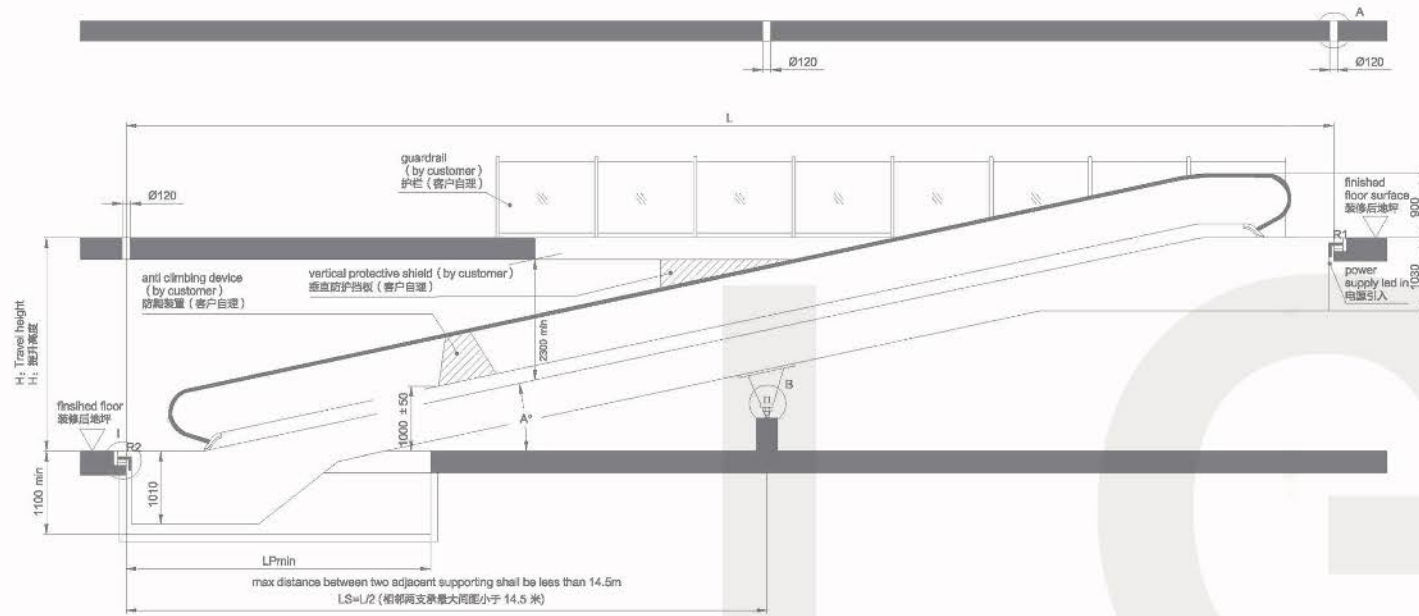




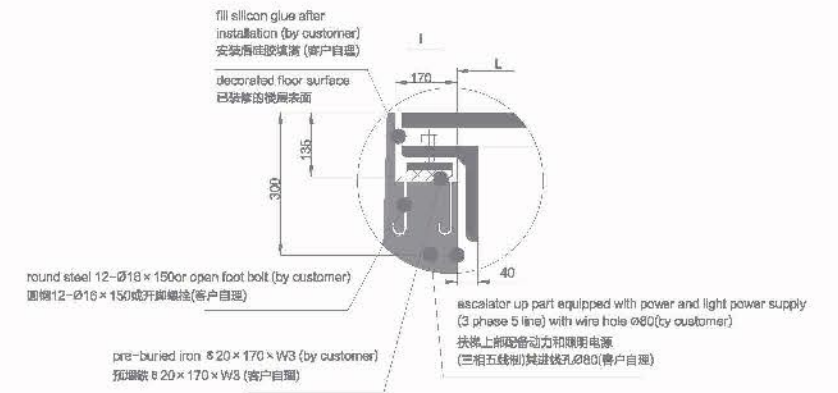
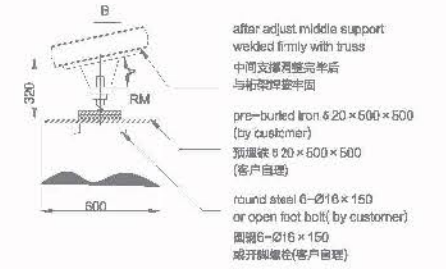
# CONSTRUCTION LAYOUT DRAWING

## E1500 Moving Walks

## E1500倾斜型自动人行道土建参数



Partial schematic detail 局部细节示意



Supports number 支撑点数量	Rated width W1 名义宽度 W1 (mm)	Support force R1(KN) 支持力R1(KN) L: (m)	Support force R2(KN) 支持力R2(KN) L: (m)	Support force RM1(KN) 支持力RM1(KN) L: (m)	Support force RM2(KN) 支持力RM2(KN) L: (m)
4	800	1.3 × L + 19	1.3 × L + 11	3.1 × L + 10	3.1 × L + 11
	1000	1.5 × L + 16	1.5 × L + 8	3.45 × L + 6	3.45 × L + 7
3	800	1.9 × L + 19	1.9 × L + 11	5.2 × L + 10	—
	1000	2.2 × L + 16	2.2 × L + 8	6.1 × L + 6	—
2	800	4.25 × L + 19	4.25 × L + 11	—	—
	1000	4.9 × L + 16	4.9 × L + 8	—	—

Degree A (°) 倾斜角度 A (°)	L (mm)	Rated width W1 名义宽度 W1 (mm)	Handrail center distance W2 扶手中心距 W2 (mm)	Handrail center distance W3 扶梯外宽 W3 (mm)	Pit length LP 总坑长度 LP (mm)
10	5.6713 × (H + 16.7) + 2900	1000	1237	1540	4800
		800	1037	1340	—
11	5.1448 × H + 2900	1000	1237	1540	4500
		800	1037	1340	—
12	4.7046 × (H - 16.7) + 2900	1000	1237	1540	4300
		800	1037	1340	—

Note: this drawing is not made in scale, above parameter is only for reference. Construction refers to confirmed contract.

备注：此图不按比例绘制，以上数据仅供参考，土建施工应以合同土建图为准。